



د پوهنې وزارت

د تعلیمي نصاب د پراختیا او  
درسي کتابونو د تألیف ریاست

# پښتو دولسم ټولګی



د چاپ کال: ۱۳۸۸ لمريز



د پوهنې وزارت  
د تعلیمي نصاب د پراختیا او  
درسي کتابونو د تالیف ریاست

# ښتو دولسم ټولگی

درسي کتابونه د پوهنې وزارت پورې اړه لري. په بازار کې یې اخیستنه او خرڅونه په کلکه منع ده. له سر غړوونکو سره قانوني چلند کېږي.

د چاپ کال: ۱۳۸۸ لمريز

## د بيا کتنې کمېټې

### د ژبې او محتوا کمېټه:

- سيد احمد مومند د پوهنې وزارت سلاکار.
- د مؤلف مرستيال محمد عزيز تحريک د تعليمي نصاب د پراختيا او درسي کتابونو د تأليف رياست د پښتو ديپارټمنټ علمي او مسلکي غړی او د پښتو ديپارټمنټ آمر.
- د سر مؤلف مرستيال سيد محمود کارگر د تعليمي نصاب د پراختيا او درسي کتابونو د تأليف رياست د پښتو ديپارټمنټ علمي او مسلکي غړی.
- د مؤلف مرستيال محمد سهراب ديدار د تعليمي نصاب د پراختيا او درسي کتابونو د تأليف رياست د پښتو ديپارټمنټ علمي او مسلکي غړی.
- اقا محمد گړندی د تعليمي نصاب د پراختيا او درسي کتابونو د تأليف رياست د پښتو ديپارټمنټ علمي او مسلکي غړی.
- د مؤلف مرستياله فروزان خاموش د تعليمي نصاب د پراختيا او درسي کتابونو د تأليف رياست د پښتو ديپارټمنټ علمي او مسلکي غړی.
- ادم خان مسعود د استقلال ښوونکی.

### دیني، سياسي او فرهنگي کمېټه:

- ډاکټر محمد يوسف نيازی د پوهنې وزارت سلاکار.
- محمد آصف ننگ د پوهنې وزارت د خپرونو او اطلاعاتو رئیس.
- احسان الله ناشر د تعليمي نصاب د پراختيا او درسي کتابونو د تأليف رياست د اسلامي تعليماتو علمي او مسلکي غړی.

## د څارنې کمېټه:

- دکتور عبدالغفور غزنوي د پوهنې وزارت د تعليمي نصاب د پراختيا، د ساينس مرکز او د خپرونو مرستيال کمېټې رئیس
- محمد صديق پټمن د پوهنې وزارت تدریسي مرستيال. غړی.
- د سرمؤلف مرستيال عبدالظاهر گلستاني د تعليمي نصاب د پراختيا او درسي کتابونو د تأليف رئیس. غړی

### کمپوز او ډيزاين:

- صفت الله مومند د تعليمي نصاب د پراختيا او درسي کتابونو د تأليف رياست د کمپيوټر ديپارټمنټ غړی.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## پېغام

د لوی خدای (ج) شکر ادا کوو چې زموږ د مجاهد ملت د کلکې ارادې، بیدریغه قربانیو، د ملگرو ملتونو او د نړۍ د بشردوستو هېوادونو د نیکو هلوځلو په پایله کې په هېواد کې سراسري سوله او مشروع سیاسي نظام ټینګ شو او له جگړې څخه را پیدا شوی څوکلن کړاو یې پای ته ورساوه. د افغانستان اسلامي جمهوریت او په سر کې یې جلالتمآب حامد کرزی د واکمن وګړنیز نظام له پیل څخه ملي سترو مسوحو ته د رسېدو په هیله د هېواد د بیارغاونې او پراختیا په ټولو برخو کې د نوو پروګرامونو ټنګلاره پیل کړې ده. د ښوونې او روزنې په برخه کې او د معارف د نوي کیدو او غوړیدو په لاره کې هڅې، د ملي یووالي، تمدنونو، رښتینو او د پیاوړو مسلمانانو په توګه د نوي ځوان نسل د روزنې په برخه کې د دغه جلالتمآب زیات ملاتړ او زړه سواندې لارښوونې چې تر تطبیق لاندې دي د ډېرې درناوي وړ دي.

د پوهنې وزارت د هغو لارښوونو او نوښتونو له جملې څخه چې د افغانستان د پوهنې د بیارغاونې په لاره کې یې تر لاس لاندې لري، د تعلیمي نصاب د پراختیا او درسي کتابونو د تالیف ریاست ته دنده ورکړې ده چې له یوې خوا د ښوونځیو د لوست د کتابونو دکمیټ او نشتوالي ستونزه لرې کړي او له بل پلوه د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت د علمي او فرهنګي پالیسي اوموځو په رڼا کې د داسې واحد تعلیمي نصاب په ترتیبولو بوخت شي چې د هېواد اوسنیو او راتلونکو اړتیاوو ته ځواب ووايي. زموږ نوی تعلیمي نصاب چې د افغانې ټولنې له غوښتنو او نړیوالو معیارونو سره عیار شوی، موخه یې د هېواد د بچیانو اسلامي او علمي روزنه او زده کړه ده چې په نتیجه کې یې د پوهنې د زده کوونکو، ماشومانو، تنکیوځوانانو او ځوانانو په ذهن کې سالم تفکر پیاوړی او هغوی د نوې پوهې له ارزښتونو سره آشنا کوي. زموږ د هېواد ځوانان باید متدین مسلمانان، هیوادپال، بشرپال او د پوهې او کمال پر ګاڼه سمبال انسانان وروزل شي ترڅو د علومو د پرمختیا او معاصر تمدن له پرمختګ سره اشنایي ترلاسه کړي او په ټینګ هوډ سره له هغو نوو او مثبتو بدلونونو څخه چې رامنځته شوي دي ګټه واخلي. دنوي افغانستان او د یوې سوکاله ټولنې د جوړونې په موخه د ساینس او تکنالوژۍ له بدلونونو سره بېره باید د انساني علومو له بنسټونو، د بشري حقونو د ساتنې، سولې، هېوادپالنې، ملي یوالي، د استوګنې د سالم چاپیریال د ساتنې اوسوله ییز ګاڼه ژوند څخه خبر وي. د جهل له تورتم او د مخدره توکو له تولید او قاچاق سره مبارزه د خپلوزده کړوپه سر کې په پام کې ونیسي.

موږ له رښتینو، زړه سواندو او تجربه لرونکو ښوونکو څخه چې د نوي تعلیمي نصاب په تطبیق کې د هېواد د بچیانو د زده کړې او روزنې سترمسؤولیت پر غاړه لري او دغه راز د هېواد د پوهنې د برخې له نورو علمي، فرهنګي شخصیتونو او پوهانو څخه هیله لرو چې د خپلو رغنده نظرونو او وړاندیزونو په وړاندې کولو سره زموږ له لیکوالو سره د درسي کتابونو په لیکلو او پیاوړي کولو کې مرستې وکړي. په همدې ډول له تمویلونکو هېوادونو او درنو سازمانونو (د امریکا د متحده ایالتونو د نړیوالې پراختیا اداره، دانیادا، یونیسف، نړیوال بانک او یونیسکو) څخه چې د کتابونو په تالیف او چاپولو کې یې د پوهنې له وزارت سره مادي او تخنیکي مرسته کړې ده مننه کوو. له ټولو گرانو زده کوونکو، درنو ښوونکو او محترمو میندو پلرونو څخه هیله کوو چې د درسي کتابونو په ښه ساتنه کې خپله مرسته ونه سپموي.

## فاروق وردک

دافغانستان داسلامي جمهوریت دپوهنې وزیر

## سرليک

مخ	سرليک	مخ	سرليک
۳۳	امير ګرور سوري	۱	حمد
۳۷	غوره وينا	۵	نعت
۳۹	د پښتو ادب رنگارنگ اړخونه	۷	پښتو ادبيات
۴۵	د ژوند ورمونه	۱۴	لنډۍ
۴۷	موسيقي	۱۶	تاريخي نارې
۴۹	پسرلی	۱۷	د نکلونو نارې
۵۱	د زړه دنيا	۱۸	نکلونه
۵۴	د پسرلي ننداره	۲۰	متلونه
۵۶	بي بي نېکبخته	۲۲	پښتو لنډې ناليکلې کيسې
۵۸	پښتو	۲۳	کيسۍ
۶۰	خوشحال او اورنگ زيب	۲۴	د پښتو ناليکلو ادبياتو ارزښتونه
۶۲	د افضل خان د تاريخ مرصع نثر	۲۶	د پښتو ژبې ليکلي ادبيات
۶۴	د پښتو ژبې لرغونتوب	۲۸	اخلاقي درس
۶۷	انسان دوستي	۳۰	د وطن مينه

سرلیک	مخ	سرلیک	مخ
دمشرانو همت	۷۰	د ملي ترقۍ بنسټ	۹۵
فکر او عمل	۷۲	په پښتو ادب کې باگرام	۹۹
ژیر گلونه	۷۴	زوی ته د سکندر خان خټک وینا	۱۰۳
خوشحال پیژندنه	۷۷	ظلم	۱۰۶
سید جمال الدین افغان	۸۰	ویل او کول	۱۰۸
د افغانانو هېواد	۸۴	غزل	۱۱۱
د پټې خزاني مؤلف	۸۷	مخدره مواد	۱۱۲
د حمید د شاعرۍ رنگین اړخونه	۸۹	د تېرو شاعرانو یادونه	۱۱۶
غزل	۹۴	د دغه کتاب د لغاتو معناگانې	۱۱۹

# حمد

دا آغاز مې په نامه د هغه خدای دی  
چې يې نوم گرہ کشای د شاه گدای دی  
دالله په نوم نومې هغه لایق دی  
چې خالق په یوه کن دخلايق دی  
دلالت دغه نامه په هغه ذات کا  
چې یوازې با د شاهي دکاینات کا  
نه يې مثل په جهان کې نه مثال شته  
نه يې خوک په کار وبار کې سم وسیال شته  
که تمام جهان مانع دیوه کارشي  
چې خبنتن يې روا دار شي هغه چار شي  
خو خنده ددې جهان دي که ساکن دي  
په قبضه دده د حکم کې کاین دي  
په هوا استوار کړی آسمان ده دی  
بیا ور کړی له خلله امان ده دی  
په اوبو باندي يې ځمکه په آرام کړه  
جلوه گاه يې د خو بانو د خرام کړه



سره گلونه زرغونه وي په شنه بناخ کې  
شنه گيا يې خوري چنجي په سنگ ولاخ کې  
په صدف کې د اوبو شاخکی گوهر کا  
په رحم کې د نطفې قطره بشر کا  
چې جاري کا په جهان د قدرت جعل  
هغه دم کا لعل کانی، کانی لعل  
چې بنکاره د خپل قوت شان و نشان کا  
باد شاهان خرغه په غاړه درویشان کا  
حکیمان يې تر حکمته شرمنده دي  
حکما دده په حکم کې بنده دي  
هسې خوان يې د احسان دی غورولی  
چې يې سم خوري پاکيزه او غورولی  
حيوانات که جمادات که نباتات دي  
لقمه گير په قد رحال د خپل برات دي  
غوبنې خور ته ور کوي هميشه غوبنې  
په تش ډاگ يې کا په غوبنو منگول بنـخې

په وښو باندي کا مور د وښو وږی  
 په اوبو کاندي خړوب د اوبو تږی  
 هېڅوک نه دي له دې خوا نه محروم پاتې  
 که د لرې وظيفې دي که د زياتې  
 دهوا اهل ته رسي په هوا کې  
 د سما اهل ته رسي په سما کې  
 د اوبو عالم يې مومي په اوبو کې  
 د وچو بې يې په وچه خوري په خولو کې  
 چې قادر او بر کمال وايي هم دی دی  
 چې رازق او ذوالجلال وايي هم دی دی  
 په خدايي کې قل هو الله احد دی  
 په هستۍ کې لم يلد و لم يولد دی  
 ښکته پورته مخلوقات اقسام اقسام  
 جواهر دي که اعراض دي که اجرام  
 حيوانات که نباتات که جمادات دي  
 شاهدان په يگانگۍ دده د ذات دي

هغه ذات چې دی واجب الوجود دی

غیر و بود، دده تر بود، پورې نابود دی

که نغمه د لا اله الا الله ده

غږېدلې د غیرت په گذرگاه ده

هغه خدای چې متصف په کبر و ناز دی

ورته ښه تحفه طرفه عجز و نیاز دی

د احد لویي به شوک و که حمیده

چې یې حد نهایت نه رسي تر بریده

(حمید مومند)

---

## سپارښتنې:

- زده کوونکي دې له ښوونکي وروسته لوست په چوپه خوله ولولي او بیادې خو زده کوونکي په وار سره د لوست په مفهوم خبرې وکړي.
- ښوونکی دې د خدای ﷻ د ذاتي او فعلي صفتونو په هکله خبرې وکړي.
- زده کوونکي دې د خدای ﷻ ذاتي او فعلي صفتونه په ذکر شوي حمد کې څرگند کړي.
- د فعلي صفتونو په هکله دې خو کرښې په خپلو کتابچو کې وليکي.
- د خدای ﷻ د ذاتي صفتونو په هکله دې یو زده کوونکی پخپله خوښه نورو زده کوونکو ته خبرې وکړي.

## نعت

صادق، پاک انسان د اسلام پیغمبر  
ذکي، پوهه داشان د اسلام پیغمبر  
لارښود، مبتکر، مُدبر، مُهاجر  
هوډمن پر جهان د اسلام پیغمبر  
باطل یې گڼل لات، منات د کعبې  
محبوب د سُبحان د اسلام پیغمبر  
حق بین او حقیق ال بریالی شو پر جهل  
زړه سواند، مهربان د اسلام پیغمبر  
خبرخواه، معتدل، و مُشفق په نصرت  
موزون پر میزان د اسلام پیغمبر  
وینایې سره زر، سوچ، عمل یې بهتر  
پاک نفس باوجدان د اسلام پیغمبر  
صورت او سیرت یې ممتازو له پیل  
تابان پر آسمان د اسلام پیغمبر  
شافع د امت د محشر په ډگر  
سردار، قهرمان د اسلام پیغمبر  
خدای مې خبرد زړه راز نه تحریکه!  
له خان راته گران د اسلام پیغمبر!!!

(محمد عزیز تحریک)

لغتونه: معناگانی:

مبتکر نوبتگر

مدبر تدبیر کوونکی

موزون برابر

---

## سپارښتنې:

- ښوونکی دې زده کوونکو ته د حضرت محمد ﷺ د لوړ مقام په هکله معلومات ورکړي.
- زده کوونکي دې په وار سره په خپل منع کې د نعت شریف په باب ارزښتمنې خبرې وکړي.

## پښتو ادبيات

د ادبياتو د اوسنيو تعريفونو له مخې د يوې ژبې ټول ليكلي او ناليكلي منظوم او منشور هنري آثار ادبيات گڼل کېږي. هر ډول ليکنې اوس په ادبياتو کې نه شمېرل کېږي، يوازې هغه آثار د ادبياتو تر سرليک لاندې راځي چې هنري ارزښت ولري. د مثال په ډول، هر منشور او منظوم اثر چې د علومو او فنونو په بېلا بېلو څانگو کې ليکل شوي وي او يا هر منظوم اثر چې تاريخ، جغرافيه، طب او نور علوم او فنون په کې تشریح شوي وي، ادبيات نه بلل کېږي.

په ادبياتو کې هغه هنري او ادبي آثار شاملېږي چې له تخيله رازېږېدلي وي او د ژوند واقعيتونه په هنري ډول څرگند کړي. پر لوستونکو او اورېدونکو باندې خپل خاص او ښکلی هنري اثر ولري او د هغه هنري ذوق تسکين کړي. دغه ادبي هنري اثر بايد په يوه داسې ژبني چوکاټ کې بيان شوی وي چې هم د ټولنيز ژوند هنداره وي او هم په لوستونکو او اورېدونکو کې يو احساس پيدا کړي.

د ادبياتو د دغه تعبير له مخې گورو چې پښتو ژبه دغسې هنري، ادبي آثار لري او که نه؟ د دې پوښتنې ځواب مثبت دی. کله چې موږ د پښتو ژبې ادبي زېرمې وپلټو، نو وينو چې له پخوا زمانو څخه تر ننه پورې د دې ژبې ويونکو هنري او ادبي آثار منع ته

راوړي دي چې هم يې ناليكلې او هم يې ليكلې بېلگې موجودې دي. په دې برخه کې د موضوع د پوره څرگند ونې لپاره ادبيات په ناليكلو او ليكلو برخو وېشو:

## د پښتو ژبې ناليكلې ادبيات:

دا به مبالغه نه وي که ووايو چې د سيمو په ژبو کې پښتو ژبه د ناليكلو ادبياتو د سرشارو سرچينو د لرلو له امله په لومړي کتار کې ولاړه ده. دا چې د پښتو د ناليكلو ادبياتو زېرمې نسبت نورو ژبو ته زياتې دي، د دې خبرې اصلي علت دا دی چې زموږ د خلکو زياته فيصدي د خپلو خاصو سياسي، ټولنيزو، اقتصادي، فرهنگي او جغرافيايي عواملو له امله له سواده بې برخې پاتې دي. په دغسې ټولنو کې چې سواد عام شوی نه وي، تر ليكلو ادبياتو د ناليكلو ادبياتو د منځ ته راوړلو زمينې ډېرې زياتې موجودې وي.

د پښتو نخوا، افغانستان، بلوچستان، سند، پنجاب او د کشمير په زياترو پښتني سيمو کې اوس هم د ناليكلو ادبياتو بېلا بېلې نمونې منځ ته راغلي خو د دغو سيمو په ښارونو کې د پښتو د ناليكلو ادبياتو د منځ ته راتلو زمينې محدودې او حتی له منځه تللي دي.

په پښتو کې د ناليكلو ادبياتو بېلا بېل ډولونه او د هغو زياتوالی موږ په دې باوري کوي چې زموږ خلکو که سواد نه

درلود، خو هنري ذوق او احساس ورسره و، چې خپل دغه ذوق او احساس يې د دغو ادبياتو په بېلابېلو ډولونو کې څرگند کړی دی.

زموږ خلکو د پېړيو په اوږدو کې خپل ارمانونه، خوښۍ، غمونه، خپلې مينې او د خپل ټولنيز ژوند کره وړه په دغو ناليکلو ادبياتو کې بيان کړي دي.

دغه ادبيات په ناليکلي ډول خوا په خوا يا نسل په نسل رالېږدول شوي او د لېږدونې په دغه بهير کې کليوالي موسيقي هم خپل رول ادا کړی دی.

دې لړۍ د خپلو لارويانو له وختونو سره دوام کړی دی او د راويانو له منځه تلو سره دغه ناليکلي ادبيات هم له منځه تللي دي او لکه هغه سارا يي خود رويه گلان را ټوکېدلي او د بڼوال له پالنې پرته له منځه تللي دي.

څرنگه چې په هره ټولنه کې ناليکلي ادبيات سينه په سينه لېږدول کېږي، نو ځکه يې لرغونې بڼې تر وروستيو پېړيو پورې نه رارسېږي. اوس چې د پښتو د ناليکلو ادبياتو کومې ثبت شوې بېلگې لرو، له ځينو ځانگړو موادو پرته په تاريخي لحاظ لرغونې نه دي، خو په ځينو دغه ډول سندرو کې مفکوره او د فکر څرنگوالی يې لرغونی دی.



په ځينو ډولونو کې يې د بڼې جوړښتونه هم له ډېرو لرغونو زمانو څخه روايت کوي او له هغو آريايي سندرو سره نږدې والی لري چې له زرگونو کلونو د مخه په دې خاوره کې منح ته راغلي او روزل شوي دي. د پښتو د ناليکلو سندرو يوه بله ځانگړنه داده چې په خاصه غاړه ويل کېږي.

---

سپارښتنې:

- بناغلی ښوونکی دې له يوه زده کوونکي پوښتنه وکړي چې د ليکل شوو ادبي آثارو د کمښت علتونه ووايي.
- له زده کوونکو څخه دې درې کسه په وار سره د ادبي آثارو په هکله وغږېږي او نور زده کوونکي دې ورته غوږ ونيسي.
- زده کوونکي دې په ذکر شوي لوست کې پيوست او ناپيوست ضميرونه په نښه کړي.

## نالیکلي ادبیات:

د پښتو ژبې نالیکلي ادبیات ډېر ډولونه لري چې ځینې یې سیمه ییز دي، دا په دې معنا چې یوازې په یوې ځانګړې جغرافیایي سیمې کې منځ ته راځي او په نورو پښتني سیمو کې رواج نه لري، خو ځینې ډولونه یې په ټولو هغو سیمو پورې اړه لري چې د دغه ډول ادبیاتو د منځ ته راتلو مینه وال او روزونکي لري. د نالیکلو ادبیاتو د بېلا بېلو ډولونو د ټولولو کار څه د پاسه له سلو کلونو را په دې خوا پېل شوی دی.

تر ټولو د مخه د پښتو نالیکلو ادبیاتو ته لویدیځ پوهان متوجه شوي دي چې د لویدیځ پوهانو د دغو هڅو په لړۍ کې د جیمز ډار مستیر (۱۸۴۹-۱۸۹۴) کار تر ټولو ارزښتناک دی. ده د پښتو د نالیکلو ادبیاتو بېلګې په خپل مشهور اثر (د پښتونخوا د شعر هاروبهار) کې خوندي کړي دي.

زموږ په هېواد کې هم د پښتو د نالیکلو ادبیاتو د نومونو ثبت ته له شلمې پېړۍ را په دې خوا پام ګرځېدلی. په افغاني پوهانو کې ارواښاد غلام محی الدین افغان (۱۳۰۰ هـ ش مې) دا کار تر هر چا دمخه پیل کړی دی، چې په سراج الاخبار افغانیه کې یې د پښتو متلونو بېلګې چاپ کړي دي.

تر ده وروسته په کندهار کې د پښتو ادبي انجمن په جوړېدوسره او بيا په کابل کې پښتو ټولني دغو مرغلرو ته ډېره پاملرنه کړې ده، ارواښاد محمد گل نوري په دې برخه کې (۱۳۵۲ هـ ش مې) د لوی حق خاوند دی. ده د پښتو د ناليکلو ادبياتو د ځينو ډولونو ډېرې خوند وړې او زياتې بېلگې راټولې کړي دي.

تر محمد گل نوري وروسته په افغانستان کې د پښتو ژبې نامتو ليکوال او شاعر حبيب الله رفيع چې کوم کارونه کړي دي، په وروستي بهير کې د کيفيت او کميت له نظره بې ساري دي.

د پښتو د ناليکلو ادبياتو او پښتني فولکلور د تيوريکي او علمي مطالعې په لاره کې د اکاډيمسين کانديد محمد صديق روهي، د اکاډيمسين کانديد عطايي او سر محقق دوست شينواري کارونه او کارنامې نه شو هېرولی.

## د ناليکلو ادبياتو ډولونه:

د پښتو د ناليکلو ادبياتو په څېړونکو کې ښاغلي حبيب الله رفيع د پښتو منظوم ناليکلي ادبيات د خپلو ځينو خصوصياتو له امله په دوو برخو ويشلي دي.

۱- عامې سندرې، يعنې هغه سندرې چې ټاکلي ويونکي يې په ښکاره توگه معلوم نه دي او په ټول ولس پورې اړه لري.

لکه: لنډی، سروکي، نارې، لنډکی د بنادۍ بدلې او نور...

۲- خاصې سندري، په دې سندرو کې هغه سندري راځي چې زیاتې یې د نالوستو ولسي شاعرانو له خوا جوړېږي او یا جوړې شوې دي، یعنې شاعران یې معلوم کسان دي لکه: چاربيتې، بدلې، بگتۍ، لوبې، داستان، مقام، کسرونه او نور...

پورتنی وېش تر ډېره حده پر ځای دی او د پښتو ژبې دولسي ادبیاتو په ډېرو څېړنو کې منل شوی دی. دا خاصې سندري سره له دې چې زیاتره د بې سوادو ولسي شاعرانو له خوا ویلې شوې دي، د خپرېدو او لېږدولو بهیر یې هم د عامو سندرو په شان دی. دا خاصې سندري هم زیاتره لیکلې ډول نه لري او سینه په سینه په نالیکلي ډول لېږدول کېږي.

خو دیادونې وړتګی د خاصو سندرو په هکله دا دی چې دا سندري په ټولنه کې د ټاکلو کسانو له خوا ویل شوي دي. د ځینو دغو سندرو د اشارو او نښانو له مخې دویونکو د ژوند مهال او هم د سندرو د ویلو اټکل شوې زمانه ټاکل کېدای شي. په همدې اساس موږ د دغو کسانو ادبي تخلیقاتو ته د پښتو د ادبي تاریخ په ادبي دورو او ادبي پړاوونو کې د مطالعې ځای ورکولی شو.

د پښتو ژبې د نالیکلو ادبیاتو ځني ډولونه دا دي.

## لنډی

د پښتو ژبې په نا لیکلو ادبیاتو کې ډېرې مشهورې سندري چې ټول پښتانه یې پېژني او آشنایي ورسره لري لنډی دي.

لنډی دوه مسریزه منظومه ده، چې لومړۍ مسره یې لنډه نهه سېلابه او دوهمه یې اوږده دیارلس سېلابه ده. د لنډیو یوه عمده ځانګړنه دا ده چې په دغه لنډ بڼکلي چوکاټ کې بشپړ مفاهیم ځایولای او بیانولای شي.

لنډ یوته په ځینو پښتني سیمو کې ټیکۍ وایي، خو زیات خلک یې لنډی او ټپې بولي. زیاتره لنډی له هنري پلوه ډېر بڼکلي انځورونه لري او په سادګۍ کې دومره بڼکلي دي چې زموږ نورې سندري د دغو خصوصیاتو له امله له لنډیو سره سیالي نشي کولی.

د لنډیو ویونکي معلوم نه دي. لنډی د عام ولس مال دی. یو شپون، یو اوبښه، یو بزګر او په زیاته اندازه زموږ کلیوالي بڼڅې او نجونې د لنډیو په ویلو کې لویه برخه لري. د پښتو په ځینو لرغونو دېوانونو کې ځینې لنډی هم راغلې دي لکه: د حسین او سید غلام ننگر هاري په دیوانونو کې.

ځينو معاصرو ليکوالانو لکه بريالی جان صاحب زاده، مرحوم صالح محمد هوتک صاحب زاده، محمد ادریس او نورو هم د لنډيو د جوړولو خواته هڅه کړې ده او ځينې لنډۍ يې ويلې يا يې جوړې کړې دي.

را ټولې شوې لنډۍ د ټولو پښتني سيمو د لنډيو د موجودې زيرمې نماينده گي نشي کولی بلکې يوه برخه يې را ټوله شوې او نورې ډېرې داسې لنډۍ په ولسونو کې شته، چې تر اوسه لا د کاغذ پر مخ نه دي ليکل شوي.

په لنډيو کې د پښتنو کليوالي ژوند او د دوی د کلتور د بېلابېلو اړخونو ځانگړنو انعکاس موندلی دی او په هر ډول موضوعاتو پورې اړوندې لنډۍ موږ دخپلو دغو ناليکلو سندرو په مجموعو کې ميندلی شو لکه:

د تن په بيه دې وطنه زه ساتمه	وطن مې تن، تن مې وطن دی
زه به يې کانې بوتې واره بسکلومه	که په ژوندون وطن ته ولاړم
مخ يې وطن ته کړې چې ساه يې وڅېښه	د مسافرو ځنکدن دی
کوچيانۍ پيغلې يې ورشو کې ژوند کوينه	ماد وطن له ترو څار کړې

# تاریخي نارې

دا یو ډول نارې دي، چې د پښتنو په ټولنیز ژوند اوسیا سي تاریخ پورې اړه لري. دا ډول نارې د هوتکو د پاچاهۍ په پېښو کې د نادر افشار د راتگ او بیا د لوی احمد شاه بابا د دوران په پېښو پورې اړه پیدا کوي. دا تاریخي نارې ددغو د وړاندو په بېلا بېلو وختونو کې ویل شوي او په خلکو کې خورې وړې راغلې دي.

ډېر امکان لري چې د هوتکو تر پاچاهۍ د مخه دورو کې به هم دا نارې راغلې وي، خو له بده مرغه اوس تر موږه نه دي رارسېدلې. دا نارې ځینو مهمو تاریخي پېښو ته هم اشارې لري چې د افغانستان د هغو د وړاندو د تاریخ په لیکنه کې د دغو نارو له محتویاتو استفاده کېدای شي.

ددغو نارو جوړښت په عام ډول دوه مسریز دی چې یوه مسره یې لنډه او بله یې اوږده ده، خو د دواړو قافیسه یوه ده او دا هم د بېلا بېلو مهالونو څو تاریخي نارې:

که زمري دی شاه ولي د جنگ زمري دی  
له سنگرو یې ایستلی مرهتي دی

---

سپارښتنه:

- ښاغلی ښوونکی دې له زده کوونکو د نارو د ارزښت په هکله معلومات وغواړي او په شعرو کې دې ورته وښيي.

## د نکلونو نارې

د پښتو دنالیکلو ادبیاتو یوه غوره برخه نکلونه دي، د پښتو نکلونه زیاتره د نکل د بیانولو او د کپسو په ترڅ کې ځینې منظومې ټوټې لري چې دا ټوټې د نکل په جلا، جلا برخو او ټاکلو وختونو کې ځای لري او د نکل نارې بلل کېږي.

دا نارې دوی مسریزې او درې مسریزې دي، د نکلونو دوی مسریزې نارې کله، کله هم قافیه او کله هم نه وي لکه:

سر د سره پالنگه هسک کره فتح خانه

یاغي شوی هندوستان رعیت ملکونه



---

سپارښتنه:

- ښوونکی دې له خوزده کوونکو څخه د فتح خان د کیسې په هکله معلومات وغواړي که پوه نه شول ښوونکی دې رڼا پرې واچوي.



# نکلونه

د پښتو ژبې د نالیکلو ادبیاتو ډېره خوند وړه برخه نکلونه دي. دا نکلونه له پېړیو، پېړیو را هېسې د ولسونو په حافظه کې پاتې شوي دي او ځینې ښې یې تر نن ورځې رارسېدلي دي. نکلونه د پښتنو د جلا، جلا سېمو په کلیو او بانډوکې موجود دي. که یو نکل په یوه سیمه کې رامنځ ته شوی هم وي په هماغه ټاکلې سیمې پورې اړه نه لري، بلکې نورو پښتني سېمو ته هم ورلیږدول شوي او عام شوي دي.

د پښتنو یو ډول خپل نکلونه دي چې چاپېریال، اتلان او ټول کړه وړه یې پښتني دي او د پښتنو د ټولنیز ژوندانه په څېړنه کې له دې ډول نکلونو څخه ډېره گټه اخیستل کېږي. د دوی د فرهنګ او دودونو د ډېرو پخوانیو ځانګړتیاوو ځینې څرکونه هم ورڅخه اخیستلای شو. د پښتني نکلونو په بیان شوو حکایتونو او پېښو کې د پښتنو همغو پخوانیو فرهنګي او ټولنیزو دودونو څخه کار اخلي

د پښتو ژبې په نکلونو کې د ځینو نارو موجودیت ځینې څیړونکي په دې باوري کړي دي، چې دغه نکلونه به په لومړي سر کې منظوم منځ ته راغلي وي او بیا به یې د وختونو په تېرېدو سره منظومې ښې هېرې شوې او دنکلونو ځاګه به د خلکو په یاد کې پاتې وي

او بيا به يې د همدغې خاکې له مخې د ولس له عامې محاورې سره سم اوسنی بڼه غوره کړې وي.

د پښتنو په خپلو ملي نکلونو کې د آدم خان او در خانۍ ، مومن خان او شیرينو ، طالب جان او گل بشرې ، موسی جان او گل مکۍ ، فتح خان او را بيا ، جمال خان او زيب النساء او نور ډېر مشهور نکلونه بلل شوي دي.

بل ډول يې له نورو ولسونو څخه راغلي نکلونه دي چې د بېلابېلو ولسونو تر منځ د ليرې د يا راليرې په بهير کې له نورو ولسونو څخه پښتون ولس هم را اخیستي دي. په ځينو کې يې د فرهنگي غوښتنو او ټولنيزو دودونو له مخې يو څه په کې ورزيات کړي او يا يې ترې کم کړي دي چې په دې لړ نکلونو کې د شهزاده بهرام او گل اندامې ، سيف الملوک او بدرۍ جمالي او ډېر نور د ديوانو او بنا پيرياتو نکلونه شامل دي.

---

### سپارښتني:

- يو زده کوونکی دې د نکلونو او فولکلوري کيسو په هکله ټولگيو الوته خبرې وکړي او بيا دې ښوونکی رڼا پرې واچوي.
- ښوونکي دې زده کوونکو ته دنده ورکړي چې په کليو او بانډو کې له مشرانو څخه فولکلوري کيسې متلونه او لنډۍ را ټولي او د يوه کتاب په توگه يې خوندي کړي.

# متلونه

متلونه د پښتو ژبې ناليكلو ادبياتو هغه درنې، پخې او په تول تللي خبرې دي، چې هغه د ارواښاد استاد قيام الدين خبره د ژوندانه فلسفه ټوله په متلونو كې بيان شوې ده. متلونه هغه لنډې وينا وې دي چې دمعنا له پلوه بشپړې او دمفهوم له مخې علمي دي.

د متلونو فصاحت او بلاغت په دې كې دي چې متلونه د فورم په لحاظ لنډې جملې دي، خو د معنا له مخې ژور مفاهيم په كې رانغښتي دي. ژبه يې ساده، د خلكو له بيان سره سمه او نيغ په نېغه موخې ته رسېږي. د پښتو په ناليكلو ادبياتو كې متلونه په دوو برخو وېشلي شو. يو يې عادي متلونه دي چې د خلكو د عامو خبرو په څېر په لنډو جملو كې ويل شوي دي.

بله برخه يې هغه متلونه دي چې منظومې بڼې لري او ددوو مسريو په بڼه تنظيم شوي دي لكه دا متل:

بد به دې په زړه لرم

سلام به دې په خوله لرم

هغه متلونه چې بشپړه جمله هم نه وي خو د متل تر تعريف لاندې راتلی شي، لكه دا متل:

اوره دې په اوره، منت دې په څه.

د پښتو ژبې متلونه د موضوعاتو له مخې ډېر پراخ چاپېريال لري. د پښتنو د فرهنگ او دودونو په څېړلو کې له متلونو څخه ډېره زياته گټه اخیستې شي. په متلونو کې ځينې داسې عناصر او ټکي شته، چې د تاريخي څېړنو په مرسته د پښتنو د ژوندانه ډېرو لرو زمانو ته رسېږي.

ځينې متلونه له ځينو حکايتونو او ځينو تاريخي پېښو څخه هم زېږېدلې دي. موږ د پښتو د متلونو په زيرمو کې دا راز متلونه ډېر پيدا کولی شو.

په افغانستان، بلوچستان او پښتونخوا کې ډېر پوهان د متلونو ارزښت ته متوجې دي. زيار يې ايستلی دی چې زموږ د ناليکلو ادبياتو دغه زېرمه له ولسونو را ټوله کړي.

په افغانستان کې مرحوم غلام محی الدين افغان، مرحوم محمد گل نوري، ارواښاد محمد دين ژواک ډېر متلونه را ټول کړي دي. په دغو پښتنو سر بېره لويديځو پښتو پوهانو او نورو اروپايي پښتو څېړونکو هم د پښتو متلونو ټولولو ته هڅه کړې ده چې په هغو کې د تارن برن، ډارمستېر او ځينې نورو نومونه د ياد و لو وړ دي.

---

سپارښتنې:

- ښوونکی دې له زده کوونکو وپوښتي چې د متلونو په ارزښت خبرې وکړي.
- ښوونکی دې زده کوونکو ته دنده ورکړي چې هر يو پنځه پنځه متلونه په خپلو کتابچو کې ليکلي راوړي.

## د پښتو ژبې لنډې ناليکلې کبسي

د پښتو په ناليکلو ادبياتو کې ځينې لنډ حکايتونه هم شته چې ځينې نکلوڼه يې زموږ په ټولنه کې منح ته راغلي او ځينې يې له نورو ولسونو څخه راغلي او پښتو شوي دي. نکلوڼه ټول ناليکلې بڼه لري.

د نکلوڼو په لړۍ کې ځينې يې په حيواناتو پورې اړه لري، دا ډول حکايتونه زياتره د زاړه ختيځ ادب له کتابونو پښتو ته راغلي دي او ځينې يې د ټوکو او طنزونو په ډول جوړ شوي دي.

دا لنډې کبسي او نکلوڼه زياتره په ټولنيزو او اخلاقي موضوعاتو سره پيل کېږي چې په ولس کې د اخلاقي نورمونو له پياوړتيا سره مرسته کوي او د دې ټولني د خلکو د ټولنيزو ځانگړنو په پېژندنه کې له خپرونکو سره پوره مرسته کولی شي.

# کیسی

د ماشومانو په ادبیاتو کې ډېره خوند وړه برخه کیسی دی چې د کلیوالو ماشومانو په ذهني وده کې ستره برخه لري.

کیسیو ته ځینې پښتانه اړونه او ځینې ټکونه وايي. په پارسي کې ورته چيستان ویل کېږي. هغه کېسی چې د پښتو په نالیکلو ادبیاتو کې شته ، زیاتره د ماشومانو تر منځ د ذهني ازموینې په ډول استعمالېږي. لکه:

سور دی سندوڅک دی

د سرو غمیو ډک دی

لښته ده زړلښته ده

نه ما تیږي سخته ده

## د پښتو ژبې د ناليكلو ادبياتو ارزښتونه

۱) د پښتو ژبې ناليكلي ادبيات سره له دې چې د خپلو شكلي جوړښتونو له پلوه رنگا رنگ دي، دغه ډول د پښتنو د ټولنيزو، ملي، سياسي او فرهنگي ژوندانه ټولو خواوو ددې ادبياتو په بېلا بېلو ډولونو کې انعكاس موندلی دی او ددغو ادبياتو له خپرېدو څخه موږ د پښتنو د فرهنگ او دودونو په خپرېدو کې ډېره زياته گټه اخيستلی شو.

۲) هغه څه چې د پښتنو د ژوند د جلا، جلا اړخونو په باب په دې ادبياتو کې بيان شوي دي، ډېر طبيعي رنگ لري او له هر ډول لاس وهنو څخه پاک دي.

۳) د پښتو ناليكلي ادبيات د خپلو ټولنيزو ارزښتونو تر څنګ په هنري لحاظ هم د بحث وړ دي. ددې ادبياتو په ځينو ډولونو کې ښکلا او تصويرونه په ډېره لوړه هنري کچه سره غاړه غړې دي.

۴) پښتو ناليکلي ادبيات د پښتنو د عام ولس او د کليوالو خلکو د هنري ذوق او فکري ودې د څرگندولو په بهير کې خپل ځانگړی رول لري. ددې ادبياتو مطالعه دا را ښيي: که زموږ عام ولس له ښاري او متمدن ژوند څخه لرې په غرو، درو، بېدياوو، دښتو او کيرديو کې هم ژوند کوي. د هنري ذوق تر څنګه يې د ټولنيز ژوند او د چاپيريال د مسايلو په باب ځانگړی فکر هم درلود، ددوی دغه ډول فکري او هنري ځانگړنې موږ د دغو ادبياتو په بېلا، بېلو ډولونو کې ليدلی شو.

لنډه دا چې پښتو ژبه د ليکلو ادبياتو ترڅنګه د ناليکلو ادبياتو داسې غوره زيرمې لري چې موږ يې د پښتو د ادبي تاريخ په مطالعاتو کې له پامه نشو غورځولی.

---

سپارښتنه:

- يو څو زده کوونکي دې د پښتو د ناليکلو ادبياتو په هکله خبرې وکړي.
- يو څو زده کوونکي دې د ناليکلو ادبياتو د راټولولو په ارزښت وغږېږي.



## د پښتو ژبې ليکلي ادبيات

د پښتو آثارو کوم اسناد چې تر مورې پورې رارسېدلي دي، ددغو اسنادو له مخې د پښتو تر ټولو پخواني ليکل شوي او ثبت شوي ادبي اثار په دوهمې هجري پېړۍ پورې اړه لري.

له دغه وخت څخه تر اوسه پورې په زرگونو شاعران، ناظران او ليکوالان په دې ژبه کې تېر شوي دي چې په پښتو ژبه يې کتابونه ليکلي، د اشعارو د پېژندنه يې ترتيب کړي، له نورو ژبو څخه يې اشعار او اثار په پښتو ترجمه کړي دي چې دغه ټول اثار اوس زموږ ښکلي ليکلي فرهنگي زېرمې دي.

فرهنگي زېرمې ځکه ورته ويلی شو، چې د پښتو ژبې ټوله ليکلي ذخيره ده چې د څه د پاسه دولس نيم سوو کلونو په اوږدو کې منځ ته راغلي ده.

د پښتو ژبې د ليکلو آثارو کومه زېرمه چې اوس په لاس کې ده، په هغو کې منظوم او منثور اثار شامل دي. په منثورو آثارو کې له مسجع او قافيه والو نثرونو څخه نيولې، دنن ورځې تر روانو، ساده او د هنر او ښکلا په گانه سمبال شوو نثرونو پورې په کې شامل دي.

په منظومو آثارو کې له بېلابېلو برخو څخه يوه غوره برخه د پښتو لرغوني سندرې دي.

د پښتو لرغونې سندرې، د خپلو شکلي جوړښتونو له مخې د زاړه آريايي دوران او اوسنيو ولسي ادبياتو تر منځ د پيوستون کړۍ بللی شي.

همدرانګه د شرقي شاعرۍ شعري ډولونه د پښتو په ليکلو شوو زېرمو کې يوه لويه برخه ده چې دختيځ د نورو ژبو، لکه پارسي، عربي، اردو، ترکي په شاعرۍ کې هم موندل کېږي.

پښتو ژبې هم دغه ډول شعرونه له خپلو نورو ګاونډيو ژبو څخه اخيستي دي. په دغه شعري ډولونو کې مور قصيده، غزل، رباعي، قطعه، مثنوي، مربع، مخمس، مسدس، مسمع، معشر، ترجيع بند، ترکيب بند او نور شعري ډولونه يادولی شو.

---

## سپارښتنې:

- ښوونکي دې له زده کوونکو وپوښتي چې د ادبياتو د ارزښتونو په هکله يې چې څه زده کړي د خپلو ټولګيوالو په مخکې ووايي.
- يو څو زده کوونکي دې د پخوانيو او اوسنيو ليکوالو او شاعرانو نومونه واخلي.
- زده کوونکي دې يو شعر غوره کړي او په هغه کې دې د قافيې ډولونه وښيي.

# اخلاقي درس

چي مدام د بل و عيب و ته نظر کړي

خداى له خپله عيبه ولي بي خبر کړي

که يوه جودانه عيب ويني په بل کي

هغه يوه جودانه عيب به يې لوى غر کړي

که دې خپله گناه لويه لکه غروي

په حيله حيله به غر د مچ و زر کړي

که څوک تله د انصاف په لاس کي در کا

خپل ټټو او د بل آس به برابر کړي

تو لعنت دې په داهسي منصفى شه

چي له حقه و باطل و ته گوزر کړي

تاته رب د ملايکو مقام در کړ

ته دا خپل صورت په خپله گاو و خر کړي

که دې يو وېنسته د ځان له پاسه کورشي

ځان هغه ساعت له خدايه مرور کړي

د ځوانى عمر دې ټپر کړ په غفلت کي

په پيرى کي به څه زېرمه د محشر کړي

په دنيا پسې دې نمري دي رنگ کړې

خان و خلکو ته دروېش و قلندر کړې

په پيری، کې د خوانی چارې نه بنایي

ته په ورځ دعا شورا به څه اختر کړې

لکه بېخ د زړې ونې چينجی و خوري

په دا تېر عمر به څه شاخ و ثمر کړې

دغه باغ به دې خلاص نه شي له خزانه

که چاپيره ځنې سد سکندر کړې

و بد خواوته څوک نیک نصیحت نه کا

(رحمان) ستا په غم شریک دی که باور کړې

(رحمان بابا)

---

سپارښتنې:

- یو زده کوونکی دې د پورته شعر په مفهوم باندې خبرې وکړي.
- زده کوونکي دې په وار سره یو بیت په تخته ولیکي او یو داوطلب زده کوونکی دې هغه معنا کړي.

## د وطن مينه

د افغانانو د خپلواکۍ لومړۍ نښه د وطن مينه ده. هر افغان له خپل وطن سره د زړه مينه لري، د وطن په لار کې سرور کول، ځان قربانول، ژوند څارول، لوی فخر او سرلوري بولي. د خپل هېواد شاپې مېرې ورته له کشميره زياتې ښکاري.

د وطن مينه د ايمان يوه ټوټه او دا محبت د افغانيت اوله خښته شميري. راځۍ چې اوس د شاعرانو، اديبانو او پوهانو له خولې څخه د وطن د مينې خوږې نغمې او پخې جذبې واورو. خوشحال خان وايي:

د خوشحال خټک خوښي نشي بې سرايه

خپل وطن يې وهر چاوته کشمير کې

چې په کې خواږه ياران دي

پېښور تر هر ديار ښه

ښه په هند کې چمبا گل دی

تر دا گل د وطن خار ښه

چې سرې او به دغره نشته په هند کې

ترې توبه، که واړه ډک وي له نعيمه

تاسې وگورئ چې هند په دنيا کې څومره ودان ملک او دسرو زرو

مرغۍ ده، مگر يو افغان يې له خپل غره سره نه برابر وي، ورځنې

توبې وکاري او د وطن ازغي د هند له گلانو بڼه گڼي. رښتيا  
چې مينه او محبت همدې ته ويلی شي.  
کله چې اشرف خان هجري د مغلو په بند کښپووت او له خپل  
خواره وطن څخه په وتو شو نو ډېر يې وژړل:

ما هاله ماتم دځان وکر په وينو  
چې اټک و ته مې شا کره په ژړا شوم  
اوس به څه د وطن کاني بوټي ژارم  
درخصت سلام مې کړی ترې جدا شوم

په هند کې بندي هجري د وطن په ياد ډېرې سوې نارې له خولې  
ايستلې دي لکه چې وايي:

بې وطنه تنها پروت يم په غربت کې  
نن له ماسره همدم د صنم غم دی  
قاصدان له روهه نه راځي مدت شو  
سلام باد را رسوي منت يې تم دی  
د احمد شاه بابا غوندي ستر واکمن او لوی پاچا هم د خپل  
غرنی وطن په ياد له هند څخه ډېرې دردمنې چغې وهلې دي:

که هر خومې د دنيا ملکونه ډېر شي  
زما به هېر نشي دا ستا ښکلي باغونه

د ډيلي تخت هېرومه چې را ياد کړم

زما د بنکلي پښتونخوا د غرو سرونه

يوبل پښتون شاعر رزق الله دهند په ځمکو د وطن په مينه کې  
هسې ويلې دي:

خوار غريب او بې نوا وای

خو وطنه ستاپه خوا وای

واته غواړمه له هنده

په وطن برخه زما وای

چپهارکې کلا شيخ وای

رزق الله او مشغولا وای

شمس الدين کاکړ دهند ځنگلونه يو قفس بولي او د وطن په ياديږي  
دغسې ژرغونې نارې وهلې دي:

مدام ژړا کړم په نارې نارې

يارمې ياديږي وهم کو کارې

دهند ځنگلې راته قفس شوې

ورکې له ماشوې د وطن لارې

دهند هوا کړم خوارو حزين زه

له حرار ته يم آتشين زه

سايه دڅوزو د وطن غواړم

چې زړه خنک کړم په ترنجبين زه

---

سپارښتنې:

- مگراو زده کوونکو! د لوستل شوی لوست مطلب په خپلو کتابچو کې وليکئ.
- يو زده کوونکی دې له وطن سره د مينې په هکله د ټولگي په وړاندې خبرې وکړي.

# امير ڪروڙ سوري

امير ڪروڙ سوري د سور د ڪورني- يو نوميالي، جنگيالي، توريالي، امير دي چي سر ٻيره په تورياليتوب او نارينتوب د پښتو ژبي يو سپيڅلي او بناغلي شاعر هم و. پته خزانه د شيخ ڪټه د لرغوني پښتانه په حواله او هغه د تاريخ سوري په روايت د امير ڪروڙ په باره ڪي هسي ويلي دي:

امير ڪروڙ د امير پولاد سوري زوي و چي په (۱۳۹ هـ ق كال) د غور په منڊش ڪي امير شو او جهان پهلوان يي باله، نقل ڪا چي امير ڪروڙ ڊپر غښتلي او پهلوان و چي په يوه تن له سلو جنگاورو سره جنگيده، ځڪه يي نو ڪروڙ باله چي معنا يي ده ڪلڪ او سخت. وايي چي امير ڪروڙ به په دوبي په (زمينداور) ڪي و او هلته يي ماني درلوده چي ڪټ مٽ د منڊش په شان وه.

په تاريخ سوري ڪي يي راوري دي چي دا اميران له پيرپو په غور، بالستان او بست ڪي وو او د هغه سور نومي له اولاده دي چي د سهاڪ له پښته وو.



امير کروړ د عباسيانو په پلوی له بني اميه وو سره ډېرې جگړې  
کړې وې او ډېرې سوبې يې وکړې نو دا بيتونه يې وويل چې وياړنه  
يې بولي.

زه يم زمري پردې نړۍ له ما اتل نشته  
په هند وسند و پر تخارو په کابل نشته  
بل په زابل نشته له ما اتل نشته  
غشي د من مې ځي برېنا پر مير ځمنو باندي  
په ژوبله يو نم يرغالم پر تبتېدونو باندي  
په ما تېدونو باندي له ما اتل نشته  
زما د بريو پر خول تاوېرې هسک په نمځ وپه وياړ  
د آس له سوومي مخکه رپردي غرونه کاندې لټار  
کرېم اېوادونه وېجاړ له ما اتل نشته  
زما د تورې تر شپول لاندي دي هرات وجروم  
غرج و باميان و تخار بولي نوم زما په اوډوم  
زه پېژندوی يم په روم له ما اتل نشته  
په مروه زما غشي لوني ډاري دېنن را څخه  
د هرې رود پر څنډ و ځم تبتې پلن را څخه  
رپي زړن را څخه له ما اتل نشته  
د زرنج سوبه مې د تورې په مخسور و کره  
په بادارۍ مې لوړاوی د کول د سور و کره  
ستر مې تر بور و کره له ما اتل نشته

خپلو وگړو لره لور پېرزو ينه كوم

دوى په ډاډينه بڼه بامم بڼه يې روزنه كوم

تل يې ودنه كوم له ما اتل نشته

پر لويو غرو مې وينا درومي نه په ځنډو په ټال

نړۍ زما ده نوم مې بولي پر دريځ ستا يوال

په ورځو شپو مياشتو كال له ما اتل نشته

دا شعر د معنا له مخې يو حماسي او فخریه شعر دى چې په

پښتو ژبه كې يې وياړنه بولي او د جوړښت له مخې د مستزاد شكل

لري، خو په عمومي ډول ورته سندرې ويلی شو.

د موجوده سندرو له مخې د امير كروړ دغه شعر د پښتو ژبې په

لاس راغلى لومړى ليكلى شعر گڼل كېږي، مگر كه چېرې ددغه

شعر قوت، متانت او پوخوالي ته بڼه څېر شو، نو په باور سره ويلی

شو چې د يوې ژبې لومړنى شعر دغسې قوي او پوخ نه شي راتلى.

بنايي چې له دې شعر څخه پخوا به هم پښتو ژبې د شعر ويلو

لومړى دورې تېرې كړې وي چې يو دغسې دروند، خوندور او لكه

د مرغلرو د امېل بنايسته پېلى شعر په كې ويل شوى دى. د امير

كروړ په دغه شعر كې دومره قوت، جوش، د الفاظو خوږ والى او

دروندوالى پروت دى چې په تېرو ديارلس سوو كالو كې يې هم د

مستى خپې نه دي كښته شوې او لا هاغسې لكه څپاند سيند

غورځنگونه وهي.

په دغه شعر کې پر حماسي او جنگي روح سر بېره د پښتو ژبې ډېر سوچه، خواږه او درانه لغات راغلي دي چې ځينې يې تر اوسه هم دود لري لکه لتار، ويجاړ، ځنډ او ټال او ځينې يې د دوولسمې پېړۍ په ادبياتو کې هم په دغه معنا خوندي ساتل شوي دي لکه وياړ، منځ، دښن، سوبمن، مگر ځينې په کې داسې لغات هم شته چې نه په محاوره کې پاتې دي او نه په وروستيو اشعارو کې ليدل شوي دي، لکه وياړ، منځ، دښن، سوب، من، مگر ځينې په کې داسې لغات هم شته چې په محاوره کې پاتې دي او په وروستيو اشعارو کې ليدل شوي نه دي. لکه او دوم، چاره او علاج، دريځ، منبر، زړن، زړور، بامم، پالم او نور.

امير کروړ په ۱۵۴ هـ کال د پوښنچ په جنگو کې مړ شو او تر ده وروسته يې زوی امير ناصر هېوادونه ضبط کړل، د غور، سور، بست او زمينداور پر ځمکو خاوند شو.

### سپارښتنه:

- ښوونکی دې له زده کوونکو وغواړي چې په خپل منځ کې د تاريخي شخصیتونو او دهغوی د کارنامو په هکله نظر څرگند کړي او یو تن دې د نورو په استازي توب خبرې وکړي.
- زده کوونکي دې د امير کروړ د حماسي شعر د پوخ والي په اړه ټولگيوالو ته څه ووايي.

# غوره وينا

په دنيا کې له دنيا گوښه کنار شه

سمندر غوندي په اور کې گلعداز شه

پس له مرگه که سر غواړې سر گياہ کره

په پرېکړي سر بيا نوى مرغزار شه

دا ترخې اوبه به شه کوي د بحر

خود په خپله د گوهر په خپر آبدار شه

بې له خدايه نور د هېچا منت مه کره

په وچ کاني باندي ونه د کهسار شه

که د ونې په خپر گل و مېوه غواړې

خان په نمر که سایه بان دهر خاکسار شه

لاس په لاس که د خپل کار په درستول يې

لا په خوا تر خان رومي د بل په کار شه

که دې وپره شي د خپلې درماندگي

د درمانده وو دستگيري کره خبر دار شه

که هوا دې د جنت په خاطر گرځي

خاک نشين په آستانه د هغه يار شه

که په توره تاريخۍ کې رڼا غواړي

نندار چي د يار د زلفو د رخسار شه

که په کار دې د سرو شونډو شيريني وي

د خپل ځان په وينو سور لکه انار شه

که راضي يې چې دې باغ شي د زړه سبز

په ژړا لکه باران د نو بهار شه

د رحمان په عاشقۍ کې سترگۍ وشوې

چې څوک وايي عاشق روند دی هغه خوار شه

(رحمان بابا)

---

سپارښتني:

- يو زده کوونکی دې د رحمان بابا د ژوند په هکله معلومات ورکړي او بل زده کوونکی دې د پورته شعر په مفهوم خبرې وکړي.
- گرانو زده کوونکو! هر يو زده کوونکی دې د يو يو بيت معنا په خپله کتابچه کې وليکي.

## د پښتو ژبې ادب رنگا رنگ اړخونه

پوهان وايي چې انسان د ژوند او په تېره د ښه ژوند کولو لپاره پيدا دی. د انسان په ټولو پوهنو او فنونو کې تر ټولو مشکل فن او گرانه پوهنه دښه ژوند کولو فن دی. په نړۍ کې هغه څوک، هغه ولس او هغه ټولنه تر هر چا زياته نیک مرغه ده چې د ښه ژوند کولو په فن او لارو چارو پوهېږي، مگر دښه ژوند کولو د لارو چارو په موندلو کې لا د بشر دماغ لگيادی او آخري پړاوتنه نه دی رسېدلی. د زمانې قافله سرگردانه او لالهانده ده او د ښکمرغۍ په لټون پسې پرله پسې پراوونه وهي. کاظم شيدا ويلي دي:

چې جرس يې خالي نه شوله فغانه      قافله ده ددې دهر سرگردانه

د جرس په زړه کې يو عشق دی، يو سوز دی، يو درد دی، يوه آرزو ده او دغه د ژوند د شروع کېدو لومړی گام او لومړۍ پورۍ ده.

عبد العظیم ويلي دي:

زړه چې يې له عشقه په گوگل کې ټول رېږي

ځي په زوره زوره فرياد ځکه له جرسه

عشق په ابتدا او انتها کې د زړه د رېږدو د جرس د فرياد او د ژوند د حرکت علت دی، د ژوند پيل هم يو عشق دی، يو فرياد دی او انجام هم همدغه شی دی، پښتانه ادیبان د سوز او درد خاوندان عشق او سوز ته په کومه سترگه گوري.

حمید بابا عشق ته د هر علم استاد وایي:

د حمید رښتني عشقه      په هر علم کې استاده  
مگر گورئ چې دلته د رښتین والي صفت هم ورسره ملگری شوی  
دی. د دروغو عشق هېڅ شی دی، نه استاد دی او نه د ټولو  
مخلوقاتو پلار، په عشق او مینه کې صداقت او رښتیا اصلي  
جوهر او اساسي عنصر دی او که دغه نه وي، نو بیا خالي هوس او  
تش جوش دی. رحمان بابا په هغه عاشق سلام وایي چې دغه  
جوهر په کې ځلېدونکی وي:

چې مجنون غونډې په مینه کې صادق وي

رحمان وایي په هغو باندې سلام

د نړۍ په هر کار کې چې چاته کومې سختۍ او کړاوونه پېښېږي یا  
یو مین چې د لیل کورته زړور نه شي ورتلی، ددې ټولو وجه په  
مینه کې د صداقت او رښتیا نشتوالی یا کموالی دی، که نه، د  
یوه پاک ضمیر او سپېڅلي وجدان فیصله داده چې رحمان بابا  
کړې ده.

که مجنون غونډې په مینه کې صادق شي      د لیل په دروازه کې دربان نشته

تر صداقت وروسته د ژوندانه د کامیابۍ او نېکمرغۍ لپاره لازمي  
عنصر زیار، زحمت، عزم او همت دی.

د مقصد مرغلي هغه وخت لاس ته راتلی شي چې سړی د وینو په  
دریاب کې غوټې ووهي او د مرگ غېږې له غاړه غړي ورشي،  
حمید مومند وایي:

خود وینو د دریاب مرجونا نشي      مشرف به ددې در په رڼا نشي

خوشحال وایي:

مرجونو درو مرجان هله ولجه کا  
چې قبول کاندې د بحر خونې چلې  
تر دې پورته د ژوندانه د بڼه والي او لوړ والي مایي د اخلاقو او بڼو  
خویونو په بنیاد ولاړه ده. ټول آسماني دینونه د بڼو خویونو تبلیغ  
کوي.

حضرت محمد ﷺ فرمایلي دي: زه دنیا ته ددې لپاره رالېږل شوی یم  
چې بڼه خویونه بشپړ او پوره کړم، بڼه خویونه ډېر دي مگر بڼېگڼه،  
خوا خوږي، نیاو، انصاف او د زړونو ساتل یې غوره سرلیکونه  
دي. په دې برخه کې هم پښتني ادب له ډېرو قیمتي مرغلرو ډک  
دی. خواجه محمد بنگښ په څه خوندوره او اغیزناکه ژبه ویلي دي:

زړونه مه ماتوه لال د بدخشان دی  
مشکل کار دی رغول د شکسته وو  
د نورو غمونه خوړل او د خلکو بارونه په سر وړل د انسان د نجات  
او سلامتې لوی سبب دی.  
رحمان بابا ویلي دي:

هغه زړه به له طوفانه په امان وي  
چې کشتی غوندې د خلکو بار بردار شي  
خوشحال ویلي دي:

د هغه قدر لرم ترې به څارېږم  
چې په غم کې چاره جوی د بې چاره شو  
کاظم شیدا په ژوندانه کې دلویو او وړو لپاره یوه بڼه لارښوونه  
کړې ده.

د زړې په احوال تل د لمر نظروي  
لوی دې نه گوري واپه په سترگه سپکه  
کشرانو ته یې داسې ویلي دي:



سرگردان کاندې گرداب خلاف د بحر پیروي د لویو ده بې مضرته  
 د وړو ذرو پالنه د لویې نښه ده او د مشرانو مخالفت د کشرانو د  
 سرگردانۍ سبب دی. که کشران او مشران دواړه د ژوندانه په دغه  
 فلسفه عمل وکړي یقیناً به د سعادت او خوښۍ په تالونو کې  
 وزانګي. د پښتو د لرغوني ادب لمن له ډېرو رنگینو لالونو څخه  
 ډکه ده. د غریبانو د همدردۍ ورمونه په کې له حده ډېر دي.  
 عبدالعظیم د انتقاد په رنگ کې ویلي دي:

هر سړی کړي رعایت د زور ورو  
 باري نه کړي د عاجزو رعایت څوک  
 علي خان ویلي دي:

هر غني چې د لجویي د فقیرنه کا  
 زورور دی په خانانو حساب نه دی  
 حمید د درس او تعلیم په باره کې ویلي دي:

ونیومه شه هغه زوی دې په خوا پورې چې یې نه نیولی درس وي نه مکتب  
 په غوڅل کې باري خړ او کچر ښه دی نه په خونه کې جاهل او بې طلب  
 دغه شعرونه څه کم درې سوه کاله پخوا ویل شوي دي خو د شلمې  
 پیړۍ د نظریې په چوکاټ برابر دي.

میرزا انصاري د روزنې په باب ویلي دي:  
 که بهانه یې د باغبان تربیت نه وي دغه دومره فیض به چا ووړله پالیزه  
 دولت خان لوانی د قومي مینې په برخه کې بېخي ددغه عصر  
 نظریه لري.

له خپل قام سره دوستي نه کاکم اصل چې واصل وته رجوع لري اصیل دی  
 کاظم شیدا د زمانې سخن سازي هم بې مترو کې نه پرېږدي او  
 ویلي یې دي:

راست گویان لکه مرات شیدا حیران دی

په هر لور د زمانې سخن سازي ده

او بې علمه خبرو ته په سپکه سترگه گوري. رحمان بابا په

دې برخه کې څه بڼه ویلي دي:

کار په تش لستونې نه کېږي بې لاسه

لاس په توره کره بې لاسه آستین مه شه

مطیع الله ویلي دي:

په قصو مطلب مونده نه شي پسې پاڅه

له گفتاره چا کردار موندلی نه دی

فضل احمد افغان ویلي دي:

د دریاب هره خپه وایي چې پاڅه

خوځول به دې د لاسو پورې باسي

په تدبیر که دې د بام سوری بند نه کړ

دا تقدیر دی چې هغه کوټه به څاڅي

تفریحی ادب هم د ژوند یوتوکی او د ژوندانه د بڼه کولو لپاره یوه

روحي غذا ده. په دې برخه کې هم پښتو ادب د گلونو غنچې څه

چې د گلونو گیلې لري. خوشحال په دې میدان کې ترهر چا زړور

او غښتلی دی او ویلي یې دي:

وگوره و ماته د شهسوارو روش دادی

نښې ته نظر کا بیا له پسه نښه ولي

ته چې آینه په لاس کې واخلي حیرانېږي

زه له کومه راوړم صبوري او تحمل

او س درحمان بابا د شعر رنگيني هم وگورئ:  
سره په وينو د سرو گلو په خېر زانگي

هزار زرونه ستا د زلفو په هر خم کې

او دا بيت هم وگورئ:

دا هلال دی چې لیده شي په شفق کې

که په لاس د گل اندامې سپين وښی دی

حمید د نازک خیالی استاد دی، بیایې هم خپله نازک خیالی داسې  
ښکاره کړې ده:

خونخوار خیال د یار رانه غی، تماشي له

که مې زړه ورته د وينو فواره که

په هر ځای کې ناست ولاړ زانگم له غمه

مينې مخ راته د ځمکې گهواره که

---

سپارښتنه:

• گرانو زده کوونکو! د رحمان بابا د لاندې بیت په هکله یوه مقاله وليکئ.

هغه زړه به له طوفانه په امان وي چې کښتۍ غونډې د خلکو بار بردار شي

# د ژوند ورمونه

په دوستانو تلافی کړه خو په تا شي

له دښمن سره هم بڼه کوه خُلقت

د نمانځه تر قضا گرانه دا قضا ده

چې قضا شي د خلو رو مصلحت

نوراني کا هغه ځای چې سره کينې

د پرينه خلو رو هوښيار په مشورت

چې په تشه تواضع کې گټه کېږي

هو مره سو د نشته د ډک طباخ دست

که حاتم غوندي کرم کړې د مهرانو

د يوې مړې په چامه رده منت

چې بدانو سره بد شي هو مره بڼه دی

ولي عفو کرم ډېر لري لذت

که دې سر ځي که دې مال ځي که دې نور څه  
استوار اوسه په کار د رفاقت  
په ظاهر باطن کفران د نعمت مه کړه  
هوا خوا اوسه د خپل ولي نعمت  
که راحت غواړې په ځان محنت قبول کړه  
بې محنته هېڅوک نه مومي راحت  
که دارو په خواست مونده شي مه بې اخله  
که دې مرگ وته نژدې کاندې زحمت  
که آسمان دې د زمري په خوله کې ورکا  
د زمري په خوله کې مه پرېږده همت  
که ژوندون دی هم هغه دی په جهان کې  
چې یادېږي د سړي د خوی خصلت  
(خوشحال خټک)

---

سپارښتنه :

- یو زده کوونکی دې نورو ټولګیوالو ته ووايي چې د رحمان بابا له شعر  
څخه یې څه زده کړل.

# موسیقی

کوم شی چې زړه او روح ته دایمی خوشحالی ورکولی شي او یا ورته د روح غذا، هغه ته د زړه دوا ویلی شو، هغه یوازې موسیقي او ساز دی چې د یوه قوم په رگونو او پلو کې د ژوند ساه اچوي، وینه یې په جوش راوړي، هډونه یې خوځوي، زړونه یې اوچتوي، احساسات او جذبات یې وپنسوي، هغه د هغه قوم او ولس خپل ساز او خپل تنگ ټکور دی.

یو قوم چې له فنا او مړینې څخه ساتي، له لټې او بېکاری څخه یې ژغوري خوب او غفلت ته یې نه پرېږدي هغه هم د هغه قوم نغمې، ملي آهنگونه او سندري دي.

ملي نغمې او ملي آهنگونه په حقیقت کې د طبیعت د بنایست او بنکلا جلوه او د فطرت د آوازونو او غږونو یو خوندور ټال دی.

کله چې برېښنا پرک وهي یاوریخ وژاري، کله چې پرڅه د گل مخ وویښي او د لمر پلوشې یې ورله وځلوي، کله چې د شنو ځنگلونو شین وزرې توتیان په زرغونو بڼونو کې د الوتو وزرونه خپاره کړي، کله چې زرکې د غرو په لمنو کې درېو او بو په غاړه په کت کت وځاندي، کله چې د شمع پر مخ د پتنگ دورې پیل شي، کله چې درنگ اوبوی قافلې د غونچې له رباطه د لیرېد او کوچ جرس

وغږوي، کله چې د پسرلي په شينليو او زېړوگلونو کې د کوچيانو رمې په خړېدو لگياشي، کله چې د دښتو هوسۍ د پسرلي په گلونو کې په ټوپونو لاس پورې کړي، کله چې د جگو غرونو بازان د زرکو او تنزو په ښکار پسې سمه او غر په مخه واخلي، کله چې د اباسين څپې په غورځنگ راشي، کله چې د جنگ په ډگر کې د تورو او زغرو برښنا وځلېږي، کله چې د ننگ په ميدان کې د پښتو او پښتو نولي سينونه په مستۍ راشي، نو په دغسې وختونو کې د طبيعت ټول شيان د يو لطيف جوهر په څېر ياد شاعر په وينا کې يا د سندربول په آواز کې او يا د يو ماهرانخور گر په انخور کې خپل ښايست او جمال ښکاره کړي او کله چې د ژوندانه او طبيعت دغه ټول لطفونه، خوندونه د شاعر په خوږو کلماتو او د سرودگر په نرم پوست غږ کې يو ځای خپل ځان وښيي، د روح غذا، د زړه دوا، د رنځ شفا ترې جوړه شي او خلک يې بيا سندري او ساز بولي.

---

سپارښتنې:

- يو زده کوونکی دې د ملي موسيقۍ د ارزښت په هکله خبرې وکړي.
- بل زده کوونکی دې په ټولنه کې د لټۍ او بيکارۍ د زيانونو په هکله خپلو ټولگيو الو ته خبرې وکړي.
- يو زده کوونکی د ځينو روحي ناروغيو په تداوی کې د موسيقۍ په ارزښت وينا وکړي د اړتيا په وخت کې دې ښوونکی رڼا پرې واچوي.

# پسرلی

د پسرلي ښکلونکي بيا کره سينگارونه

بيا يې ولونل په غرونو کې لالونه

مخکه شنه، لابښونه شنه، لمنې شنې شوې

طليسان زمر دي واغوستله غرونه

د نيسان مشاطې لاس د مچيدو دی

مرغلرو باندي وښکلل ښونه

د غټو لو جندي خاندي وريدي ته

زرغونو ښو کې ناخي ځلمي جوته

لکه ناوې چې سور ټيک په تندي وکا

هسې وگانهل غټو لو سره پسونونه

مرغلرې چې اورو، وخنوليه

په ځلا يې شوه رانه خپاره دښتونه

سپينې اوورې وپلېده کاندې بهېرې

لکه اوښې د مين په گربوانونه

هر پلو د گلو وړم دی لونلی

ته واراغله له ختنه کارو انونه



د مسیح په پو به مرو ژوندون بیا موند

پسرلی مگر مسیح سو په پو کړنه

له مرو خاورو یې آغلی گل راویوست

وچ بېد یا او غریبې کړله جنتونه

د زلما تاپی راغلی پر جنډیو

لکه پېغله غوټی کاندې مکیزونه

د پو پلو مخ سور کړی پسرلي دی

یو د بل په غاړه اچوي لاسونه

د هېندارو په څېر غرونه سپین وړنگن دي

چې پر واورو باندي ځل وکا لمرونه

په غورځنگ غور ځنگ له خولې ځگونه باسي

لکه شن هاتي شنا کاندې سیندونه

(دبنکارندوی غوري له بوللې څخه)

## دزړه دنيا

دغه دنيا چې تاسې يې وينئ بېله او دزړه دنيا بېله ده. ډېر ځله داسې پېښېږي چې ظاهري بدن آرام او کراروي، مگر د زړه په دنيا کې يوه پټه نا آرامي او نا کراري موجوده وي. دا ځکه چې زړه يو ډېر نرم پوست د نړيو پردو او نازکو رگونو خاوند دی.

په لږ زور او د هوا په لږو بادو هم بې واره، بې واره غورځي او لکه د پشکال وربخې د سترگو په يورپ کې په ژرېدو راځي. کله چې د زړه هنداره لږه غوندي گړد جنه او خره شي، نو د تندي په آسمان کې گونځې گونځې وربخې را ښکاره شي او د طوفانونو شور او زوږ جوړ شي.

زړه د غوښې يوه نازکه ټوټه ده په لږ فشار او لږ تاو لکه گل مړای کېږي. دغه شان په لږه مينه تازه کېږي او غوړېږي. د زړه حساسيت دومره زيات دی چې په تش آه لکه د پاکې هندارې په شان خړېږي او تيرېږي او بيا د مينې په يوه نظر بېرته پاکېږي او روښانه کېږي.

د فکر مرکز دماغ او د مينې مرکز زړه دی. په لومړي مرکز کې فلسفه او سياست او په دوهم مرکز کې مينه او عشق اوسي. دلرغونې پښتو ژبې په ابياتو کې زړه د "من" په نامه بلل شوی دی.

له دغه من څخه مينه راوتلې ده او د منل فعل هم ترې جوړ شوی دی. ولې کومه خبره چې زړه ته پرېوزي او د زړه په کاله کې ځای نيسي نو د منلو مفهوم او معنا ترې وزيرېږي.

په زړو اروپايي ژبو کې (منو) د بنيادم اصلي او طبيعي نوم دی ولې چې د مينې خاوند او د مينه ناک زړه څښتن يوازې انسان کېدی شي. د عربي ژبې انسان هم له (انس) څخه راوتلی دی چې د مينې او محبت معنا ورکوي.

د انگليسي ژبې (مين) هم له دغسې سلسلې سره اړه لري، په پښتو ژبه کې د (مين، مينې، ماينې) خوږې کلمې هم د مينې له مرکز يعنې زړه او "من" سره په کلکو مزو تړل شوې دي.

دغه وجه ده چې د شاعر او عاشق کارو بارله زړه سره دی او تل خپل الهامونه د زړه له مرکز څخه اخلي.

د زړه قاموس د مينې د رڼا يو روښان مرکز دی، دغه رڼا هغه وخت خپلې پلوشې هرې خواته شيندلی شي چې پوښ يې روڼ او صفا وي. مگر کوم شی چې څومره زيات صفا او روڼ وي هغو مره نازک او نرم وي. د انسان زړه هم دغه مثال لري، هم نازک او لطيف دی او هم د مينې او رڼا مرکز دی.

د شاعر ټوله توجه د زړه د ساتنې په شاوخوا کې گرځي را گرځي.

مذهب او دین هم د زړونو ساتل، خوشحالول په ژوندانه کې یو ستر انساني فرض بولي. له دې ټولو خبرو نه وروسته شاعر په ډېرې همدردۍ، زړه سوي او مینې سره ویلي دي:

زړونه مه ماتوه لعل د بدخشان دی

مشکل کار دی رغول دشکسته وو

(خواجه محمد بنگین)

ډېر شیان چې مات شي نو بیا جوړیدی شي، مگر د زړه بنسینه چې ما ته شي نو بیا یې رغول ډېر گران او سخت دي .

شاعر شپه او ورځ د زړه د ساتنې په غم کې ډوب دی.

یو زورور او بې پروا محبوب ته وایي چې د زړه وړل خو آسان دي مگر مشکل هنري یې د ساتلو هنر دی نو په کار دي چې د زړه د ساتلو هنر زده کړی.

د زړه ساتل هم لوی هنر دی او هم ستره انساني دنده ده، که د زړونو دنیا ودانه وي، که د زړونو جهان آباد وي، که د زړونو نړۍ سمباله وي، نو هر څه به له خونده ډک او دژوندانه باغ و بڼه به سمسور او بنسپرازه وي.

که د زړونو دنیا ورانه ویجاړه وي، نو ژوندون به هم د زهر و یو تریخ گوت وي.

ځکه موږ له خدایه د زړونو دنیا تل ودانه او آباډه غواړو!!

# د پسرلي ننداره

نندارو لره راځي چي پسي ځونه

په اختر به ځلمي جوننه کا سيلونه

ته به وايي مخ يې گل د پيغمبر شي

چي يې ډمه په مخ ووهي خالونه

چي په سيل د بهار د گلو گرځي

ځلمي، گل په پگړۍ ږدي په اوربل جوننه

ځيني دواړه زلفي ډکي کا له گلو

څوک په غاړه د گلونو کا ها رونه

زېړ او سره نمرې اغوستي گلرخانو

وايي سبر ونې ونيول گلونه

چي گلونه ټولوي سندرې وايي

شرمنده کا د بلبلو آوازونه

درست صحرا په خوشبویۍ سره خوشبو کا

په هغه ځمکه چې کنبېږدي قدمونه

چې له سیله را روانې شي وکورته

گل لمن، بلبل یې نیسي آستینونه

چې له هسې نندارو نه ځان وباسي

شیخه ورک دې شه بې وخته خلوتونه

بڼه آواز لکه لیده دروح خوراک دی

نفساني دې باندي نه کا غرضونه

تېر شو وار عبد القادره را به نه شي

که ژړا کړې که فریاد کړې که آهونه

(عبد القادر

ختیک)

---

سپارښتنه

- ښوونکی دې له خوزده کوونکو د عبد القادر خان ختیک دکورنۍ او ادبي خدمتونو په هکله پوښتنه وکړي او وروسته دې ښوونکی رڼا پرې واچوي.

## بې بي نېکبخته "ح"

دا عصمت پناه او عارفه د الله د شيخ اله داد لور وه، په قوم مموزی چې په اشغر کې يې پلار او نيکه د ممن زيو مرشدان وو.

هسې وايي کاتب الحروف "محمد" چې زما پلار روايت کا چې شيخ امام الدين خليل غوريا خپل په خپل کتاب "اولياى افغان" هسې کنبلي دي چې: شيخ اله داد لوی ولي و او لور يې نېکبخته چې په حقيقت کې هم نېکبخته عارفه بنځه وه، علوم ديني يې ولوستل او په رياضت او عبادت د خدای يې عمر تېرکا. په سنه ۹۵۱ هجري په جباله د نکاح شرعي د شيخ قدم قدس الله سره راغله چې د خواجه محمد زاهد خليل متي زي زوی و او عارف د خدای و، په سنه ۹۵۶ يې له بطنه غوث الزمان قطب دوران شيخ ميا قاسم افغان په بدني<sup>(۱)</sup> کې پيدا شو او دا شيخ په معرفت د خدای شهرت و کا چې په هند او پښتونخوا مشهور شو.

---

(۱) بدني د پېښور ختيځې ډډې ته د يو ځای نوم دی.

نقل کا چې شيخ امام الدين هم ددغه عرفاوو له اولاده دی او دی په کتاب د "اولیای افغان" هسې کارې چې بي بي نیکبخته چې د خدای عارفه او نابغه د زمانې وه، یو کتاب یې کښلی دی، چې نوم یې دی "ارشاد الفقراء" او په دې کتاب کې یې هسې نصیحتونه په شعر ویلي دي، چې فقرا او عبادالله ته مفید دي. دا کتاب په سنه ۹۶۹ هجري تمام شوی دی، او پلار مې نسخه لیدلې وه، په (بنو) کې هغه وخت چې دی تللی و په سفر د هغه ځای، دغه شعرونه له هغه کتابه زما د پلا ربه یاد وو:

دخدای حق ته غاړه کښېږده      نورې نورې وینا پرېږده

دنیا پاته له هر چا ده      په اخلاص کې ځنې لیرېږده

خو قوت لرې په ځان کې      سر دیار په رضا کښېږده

ځان له بده خوږه ژغوره      زړه په ذکر دیار بلېږده

کل دنیا به دې دښنه شي      اوس له بیرې ځنې رېږده

ټوله غواړي حسابونه      که دې اوښه که دې مېږده

دنیا ترک ووهه که پوه یې      د بقا پر لوري پښې ږده

(له پټې خزاني څخه)



# پښتو

پښتو که له یوې خوا د پښتون قوم د خوږې لرغونې مورنۍ او پلارنۍ ژبې نوم دی، نو له بلې خوا پښتو د پت، عزت، ښېګرې، احسان، تورې، مړانې، وفا او حیا نوم هم دی.

پښتانه په خپل قانون کې د پښتو او پښتونولۍ صفاتو ته ډېر اهمیت ورکوي. که څوک په پښتو ژبه نه پوهېږي، هغه ژر تر ژره له پښتونولۍ څخه نه باسي مګر که د پښتو دغه پورته صفتونه په کې نه وي نو هغه ته پښتون نه وایي او له پښتونولۍ څخه یې باسي. ددې خبرې معنا داده، چې د پښتو په کلمه کې زموږ د ژبې د تهذيب او کلچر ټول ځویونه نغښتي دي. له دې کبله ښایي چې موږ ټول دغه ټکي ته پوره ځیر شو او د پښتو ژبې په ویلو سربېره د پښتو او پښتونولۍ ښه ځویونه هم په ځان کې پیدا کړو. موږ ټولو ته په کار دي چې هم پښتو ووايو، هم پښتو ولیکو او هم پښتو وکړو. پښتو ویل او پښتو کول دواړه سره تړلي او لکه نوک او وری.

سره نښتي دي. د پښتنو د ژوندانه لوړتيا او ښه والی په دغو دواړو  
ټکو پورې ټينگه اړه لري. که موږ د خپلو تېرو نیکونو پښتني  
خويونه او پښتني شرافت ټينگ نه کړو، نو موږ هېڅکله په خپل  
رنگ کې سمه ترقي نه شو کولی، که پښتون بې پته وي، بې  
ښيگنې وي، بې تورې وي، بې وفا وي، هغه هېڅکله په اصلي  
مانا پښتون کېدی نه شي. که د باز بچی، ښکار ځن او د زمري  
بچی زړور نه وي نو هغه ته به څوک د باز او زمري بچی ووايي؟  
موږ دغه پښتني خويونه د پښتنو شاعرانو د فکر په هينداره کې په  
روښانه صورت ليدلی شو، د لوړ همت په باره کې کاظم شيدا  
څنگه ښه ادا لري:

چېرې نه چې دار محروم په ميدان پرېږدې

که يو سر په تن لري بلند همته

اشرف خان ويلي دي:

عزت گرځي هم هغه په جهان غواړي

چې نيولې يې دامن د لوی همت ده

## خوشحال او اورنگ زیب

اورنگ زیب چې د خوشحال خان په نیت خبر شو نو لومړی خویې غوښته چې خوشحال په لاپو شاپو ووېروي، خو خوشحال خان د وېرې سړی نه و. بلکې د پښتني ننگ پر ځای کولو لپاره تر خپل سر او ژوند تېر شوی و. نو د اورنگ زیب خبرو به څه تاثیر پرده کړی وای؟

خوشحال خان ته دا خبره معلومه وه چې د پښتنو دښمن هیڅکله په دې نه راضي کېږي چې پښتانه دې د یوې ځانته ملي آزادی خاوندان شي او خپله خاوره دې د نورو له خاورې څخه جلا وساتي. له بلې خوا د پښتونوالي قانون بیا دانه منله چې پښتانه د بل تر حکم لاندې شي او غیر له پښتون مشر څخه پر دیو مشرانو ته سر تیت کړي او یا لاس په نامه ودرېږي او د هغوی نوکران شي.

پښتانه چې نور څه فکر کا نا پوه دي

بې له تورې خلاصی نشته په بل کار

خوشحال خان د پښتنو توره ستایي مگر فوري يې د ځينو پښتنو  
ناپوهي سترگو ته دريږي او په دې خبره خپل افسوس بنکاره کوي  
چې دوی خو هوبنيار نه دي، ژرغو ليرې هسې نه چې دښمنان يې د  
خپلو ناوړو غرضونو لپاره استعمال کړي او دوی له هغې لورې  
مفکورې څخه چې خوشحال خان يې عملي کول غواړي وگرځوي.  
نو ويلي يې دي:

تر مغلو پښتانه په توره بڼه دي

که په پوهه پښتانه وای څه هوبنيار

بينوا له (خوشحال خټک څه وایي) څخه.

---

سپارښتنه:

- څو زده کوونکي دي له ښوونکي وروسته د لوست په مفهوم خبرې وکړي.
- بل زده کوونکی دي ووايي چې شعر او شاعري د يوې ټولنې لپاره څه گټه لري؟

## د افضل خان د تاريخ مرصع نثر

ميرزا بله چاره بې له سولې ونه ليدله، سړي يې ترميان كړل راويې بلل ورته يې وويل چې د ماکور هم ستاسو خپل دی ، پښتانه چې په عقل کې ساز وار دي ، ځکه ډېر نفساني دي. په لږ سود مقصود ډېر بهبود تر شا کوي ورځ په ورځ به مشرانو داوولس ميرزا ته آمد و رفت کاوه.

يوه ورځ اته سوه كسه راغلل همگي بې وسلې. يو محمود د محمد چغززي زوی يوه چروکی په خپله بډه وړي وه چې ورننوتل د ميرزا بد نيتي يې وليدله.

هغه دې نورو ته ووي که وايي زه به ميرزا مړ کړم. هغو نورو منع کړ چې حق د نمک ساتلی بويه ، شايد له مور سره بد و نه کا. دا چوغلي جنکاگيگانی کړې وه چې دا هومره ډېر به يو ځای بيا نه مومي او له دوی به په نيکۍ خلاص نه شي ، دا وخت غنيمت وگڼه او واړه قتل کا. واړه يې و ترل يو يو يې وواژه په هغه وخت کې يو

لوی ملک د میرزا په خدمت عرض وکړ چې دوه التماس آرزو لرم  
که قبول شي.

میرزا ووي چې قبول دی اول يې دا ووي چې وراره زما ملک احمد  
له قیده خلاص شي، پادشا ه يې خون معاف کا، بل دې داوولس  
اطفال بند نه شي بلکې پرېږدی هر لور ته چې درومي.

میرزا قبول کړ. میرزا ورته ووي چې زما گومان و چې ته به خپل  
سرغواړي يا به دوه کسه ځوانان غواړې. ده ورته ووي چې تر دې  
واړو زه بڼه نه يم. که دومره عزیزان مې مري زه به خپل ځان په څه  
خلاصوم.

---

سپارښتنه:

- ښوونکی دې د تاریخ مرصع په هکله خبرې وکړي او خوزده کوونکي دې د  
لیکوال د کورنۍ د ادبي خدمتونو په هکله څه ووايي که چیرې اړتیا وه  
ښوونکې دې رڼا پرې واچوي.

## د پښتو ژبې لرغونتوب

په دې خبره ټول ختیځ پوهان سره یو او متفق دي چې ټول آریایان په لومړي سر کې په یوه ژبه غږېدل او دغه ژبه په غالب احتمال (اریک) نومېده. نو میالی ژب پوهاند میکس مولر وايي "له سانسگریت څخه هم د مخه یوه زړه لرغونې ژبه موجوده وه چې (ادې) ته پکې مویر<sup>(۲)</sup> ویل کېده، دا ژبه د ټولو انډو اروپایي ژبو مور وه".

استرابون یوناني مورخ په لومړۍ میلادي پېړۍ کې وايي: پارسیانو، میدیانو، باختریانو او سغدیانو تقریباً په یوه ژبه سره خبرې کولې، تر دې وخته پورې د ژب پوهانو د څېړنې لار دا وه، چې دوی د آریایي ژبو د خیلونو، کورنیو په لغوي او ګرامري نږدېوالي باندې غږېږي او په دې ډول د هرې ژبې اهمیت او مقام څرګندوي.

آریایي ژبې په لومړي سر کې په اروپایي او آسیایي ژبو باندې وېشل کېږي

د آسیا آریایي ژبې همدغه ډول درې لوی ښاخونه لري.

لومړی ښاخ دهندي ژبو دی چې (هنديک) ژبې ورته ویلی شو. په دې ښاخ کې سانسگریت، پراکریټ، هندي، اردو، پنجابي، گجراتي او د شمالي اولویدیز هند نورې ژبې شاملېږي.

بل ښاخ د ایراني ژبو دی چې د (پارسیک) په نامه یادېږي. په دې ښاخ کې زړه پارسي، ساساني، پهلوي اوسنی پارسي او د ایران

---

(۲) په شرقي آریایي ژبو کې یوازې په پښتو کې دغه کلمه موجوده ده او د (مور) په شکل ویل کېږي.

جنوبي لهجې يې يو گروپ دی او مادي اشکاني، پهلوي، گيلکي، کردي او د ايران شمالي لهجې بل گروپ دی.

دریم بناخ چې د تاريخ او موقعيت له حيشه ډېر اهميت لري باختري ژبې دي. په دې بناخ کې پښتو، بلوچي، او رومي، پراچي او د هندوکش د شاوخوا نورې ژبې شاملېږي خو پښتو ژبه په کې د لويې مورخای لري. په دغو درې واړو بناخونو کې او سستا، سانسکریت او پښتو د پوره نوم او شهرت خاوندانې دي، درې واړه د خوږو خویندو په نامه یادېږي.

مگر اوس په کې يوازې پښتو ژوندی ده او دغه نورې دواړه خویندې يې د مرگ په خوب ويدي دي. د پښتو او اوستا ډېر نږدېوالي له کبله ځينې ختيځ پوهان په دې سودا کې لوبډلي دي، چې پښتو ژبه گوندې له زند ژبې نژدې لهجې څخه راوتلي ده. دغه نظريه فرانسوي ډار مستتر په شکمنه لهجه ښکاره کړې ده، مگر همدغه پوهاند بل ځای وايي چې پښتو ژبه نه د پارسي يوه لهجه ده او نه د پهلوي.

په پښتو کې داسې لغات شته چې نه په پارسي کې شته او نه په پهلوي کې. يوازې په زند کې يې ريښې پيدا کېږي لکه د پښتو (پل) او زند (پده) چې سره نږدې او يوشان ښکاري. د ډار مستتر په نظريه پښتو له پارسي او پهلوي څخه ډېره لرغونې ده او له زند سره په يوه کتار کې درېدی شي.

د ايران د سيمې په زړو ژبو کې يوه ژبه د مادي ژبې په نامه هم ياده شوې ده. ډار مستتر ويلې چې اوستا لومړی په مادي ژبه ليکل شوې وه<sup>(۳)</sup> او دغه مادي ژبه له زړې پارسي سره ډېره نژدې وه.

(۳) ايراني مطالعات



د ایران د زاره تایخ په شهادت د مادي ژبې ویونکي قومونه یعنی مادیان له باختر څخه د ایران پر خواوو کو چېدلي دي. نومیالي ختیځ پوه گریسون انگریز په دې باره کې بل شان نظریه لري. نوموړی د آریایي ژبو یوې کورنۍ او یوه خپلواک ښاخ ته میډي ژبې وایي. دی لیکي چې میډي ژبې د ایران په ختیځو خواوو کې ویل کېږي.

د گریسون د اصطلاح په باره کې موږ یوه بله څرگندونه هم غواړو، مدهیه په سانسکریت کې د ملاپه مانا ده. په پکتیا کې اوس هم دغه کلمه د (ملیه) په شکل موجوده ده.

ددې کلمې دوهمه لازمي مانا منځنۍ کېږي. ځکه چې ملا هم دوجود منځنۍ برخه ده. په انگریزي کې د (مد، ملېل، مېسم) کلمې هم له دغه اصل سره ارتباط لري او د متوسط مانا ورکوي. په دې حساب مونږ میډي ژبې منځنۍ او متوسطې ژبې بولو او دا هغه ژبې دي چې د ایراني او هندي یعنی (پارسیک او هنديک) ژبو تر منځ سیمه کې ویل کېږي، افغانستان د منځني ایشیا زړه او منځ دی. نو میډي ژبې د آمو او اندوس تر منځ ویل کېږي، له دغې نظریې څخه ددې ژبو خپلواکي او ځانله والی ښه څرگندېږي. مگر دا بیلتون او بیلوالی هم په منځنۍ زمانې پوري اړه لري. په ډېر لرغوني تاریخ کې بیا د دغو ژبو اصل او مبدا سره یوه ده. لکه چې د سترابون له نظریې څخه دغه خبره څرگنده شوه.

د ناروې د نومیالي پوهاند مارگنسترن په نظریه افغانستان د آریایي ژبو د مطالعې له حیثه ډېر اهمیت لري. دی وایي چې افغانستان د آسیایي او اروپایي ژبو مرکز دی او پښتو په آریایي ژبو کې یوه مهمه ژبه ده.

# انسان دوستي

ټول انسانان د پاک خداى ﷻ مخلوقات دي، دوى ټول يو شان د خداى ﷻ بنده گان دي او ټول سره يو پر بل مساوي حقوق لري. په ځانگړي ډول هر انسان د خپل عزت خاوند دى، چې نور خلک د هغوى عزت تر پښو لاندې نه کړي او درناوي يې وکړي.

همدا وجه ده چې په اسلامي ارشاداتو کې داسې راغلي دي: په انسانانو کې تور په سپين او سپين په تور هيڅ لوروالى او تفوق نه لري. ښه او غوره انسان هغه څوک دى چې پر هېزگار وي او په پاى کې د خپلې ټولنې، د خپلو هېواد والو او هېواد په گټه هڅه او هاند وکړي چې د خپلې ټولنې اتل شي.

څرنگه چې ټول انسانان په يوه ټولنيز چاپېريال کې هستوگنه کوي او په کلو، بانډو او ښارونو کې گډ ژوند پر مخ بيايي، نو دوى د ژوندانه په ټولو چارو کې بايد يو له بله سره مرستندوى واوسي او يو د بل په حال او احوال خبر شي لکه چې وايي له يوه لاس څخه ټک نه خيږي. په دې معنا چې په يوازې توب سره کارونه او کړه وړه پرمختگ نه کوي او نه سر ته رسېږي.

هر څوک په هر کار کې يو بل ته اړتيا لري او د ژوند په ستونزو او کړاوونو کې يو له بل سره خوا خوږې ښيي مثلاً که يو څوک چې

لاس يې خالي وي او يا ناروغي ولري يا اقتصادي مشكلات ورته پيدا شي، نو ضرور ده چې په داسې حالاتو او پېښو کې لاس ورکړو او د هغه نيمگړتيا وې ورپوره کړو. په همدې ډول موږ هم له ورته پېښو سره مخامخ کېږو چې موږ هم د دوستانو او همسايه گانو مرستې ته اړتيا پيدا کوو. دا ټولې مرستې هر سړی د خپلې وسې په اندازه له يو بل چا سره کوي. خو يوازې دا شرط نه دی چې سړی د ناروغيو او اقتصادي ستونزو په هکله مرسته وکړي بلکې مرسته حد او حدود نه لري، کېدلی شي يو څوک په فکري، روحي، د ښوونې او روزنې په هکله، يو چا ته سمې لارې وښيي او ستونزې يې له منځه يوسي. همدا رنگه د ژوندانه نورې ټولې اړتيا وې او نيمگړتياوې ور پوره کړو.

په دې ډول په گاونډيتوب کې د خپلې وسې په اندازه يو د بل له احوال څخه بايد ځان خبر کړو. په ټولنيز ژوند کې د اقتصادي ستونزو حلول او سمې لارښوونې ډېرې د ارزښت وړ دي.

څرنگه چې موږ انسانان يو او د انسانيت دنده داده چې د نړۍ له ټولو انسانو سره مينه او نژدې اړيکې ولرو او له دوی سره پخپل ټولنيز ژوند کې اقتصادي، سياسي او فرهنگي روابط هم ټينگ وساتو، زموږ انساني او اسلامي فرض دی چې ټول خپلو انساني اړيکو ته پراختيا ورکړو.

زموږ په دې جنگ خپلې هېواد کې چې هرڅه را څخه اخیستل شوي دي، موږ په ډول ډول روحي، عصبي ناروغيو او تکليفونو باندې اخته شوي يو، نو په دې برخه کې زيات وگړي سمې لارښوونې ته اړتيا لري او هغوی ته که نور څه نشو ورکولی، يوه سمه لارښوونه او د زړه ډاډ خو ورکولی شو.

له دوی سره بايد خوا خوږي او غم شريکي وکړو. موږ افغانان يو او په اوسنيو شرايطو کې موږ ته ښايي چې د انسان دوستۍ او د افغان دوستۍ روحیه د هر افغان په وينه او رگونو کې پياوړې کړو چې دا د ځان ځانۍ روحیه بېخي له منځه يو سو. هر څوک حق لري چې د خپلې سوکالۍ لپاره کار وکړي.

په خپله سوکالۍ کې د نورو سوکالي هم له ياده ونه باسو چې ټول هېواد وال مو د سوکاله او آرام ژوند خاوندان شي او داسې عمل وکړو چې د هغوی په زخمونو باندې پټۍ کېږدو، نه دا چې په زخمونو يې لږ څه نوره مالگه ور ودروو.

## د مشرانو همت

ډیر ملوکان په ډېر دولت کې هسې په ځان ستړي ناست وي چې د ځان خلاصی په دعا غواړي اما نه بویه چې کم همتي کېږي. زمري له خپل کاره نه جاروزي، څه شو که زنځیرونه یې په غاړه کې پراته وي، هم دغه زنځیرونه د ډېو<sup>(۴)</sup> لویي ده ولې په گیدروکې څوک زنځیرونه نه اچوي چې لویې چارې غواړي، د لویو غمونو پروا دې نه کا.

هر څوک چې یې پیدا کړي دي د یوه کار لپاره دي. د سړي په لاس کې هیڅ نشته. یو چې په ډېرو کې و نمځي خاص یې کا، د علم د مصلحت لپاره وي چې په هغه کار د پروردگار له لوریه<sup>(۵)</sup> مامور دی، خو پر دی په اختیار په همت بویه، چې په همت کې سستی بې همتي دې نه کا. که هر څو کار، گران ور پېښ شي، پرې دې همت وکا. که ډېرې حادثې واقعي پرې راشي. زړه دې قوي لري وار دي خطانه کا.

---

(۴) دیو، دوی.

(۵) لوریه، لوری.

دده خو همت بويه مشکل به خدای ﷻ آسانوي. که واره ملک و مال  
 يې په يوه ورځ د سيلاب په مخ لار شي زړه دې لږ بر نه کا. په زړه  
 دې دا وايي چا هغه چې راکړي وو، هغه يې را څخه را نيوه که يې  
 راکوي بيا به يې کا، دا هومره ملوکان څه شول، د ديو ملک  
 خزاني څه شوې خو وار و، په هر چا تېر شو، په ما به هم تېرېده، د  
 چا تملق، چاپلوسي دې نه کا، چې کم همت يادېږي.

په (پت او همت) کې مرگ بڼه دی، نه په بې همتي، کم ننګي کې  
 ژوندون که تمام عالم هم دده په کمی شي پروادې د هيچا نه کا،  
 خپل هوډ همت دې له لاس نه اچوي.

د همت له تلاش دې پخپل کار کې هيچرې سستي، کاهلي ونه کا.  
 د سليمان غوندي سړي هم گوته له لاسه لاره وه، بيا ورغله، که  
 تنها پاته وي اختيار دې تر جهان تېروي خو يې سروې هومره دې  
 يې شورو شروي.

سړ چې وځنډي ځوانان	څه زمري څه يې هاتيان
سر گيا ورته بنکارېږي	چې همت لري هوډيان
سر دې څي همت دې نه څي	تل څوک نه وي په جهان
ځان ساته نشي له مرگه	که هر څو ساتي خپل ځان

(له دستار نامې څخه)

# فکر او عمل

شوک فکر کوي مگر کار يې دلاسه نه کېږي.

ځينې په کار کولو کې تکړه وي مگر په فکر کولو کې بې خونده وي.

شوک چورت ډېر وهي، مگر د عمل په ډگر کې هيڅ نه وي.

ځينې د کار او عمل مېړني وي مگر په سوچ او تدبير کې بې کاره وي.

چاته فکر او جاج وهل بڼه بنکاري.

د چا په نظر کې د عمل او کار کولو صفت لويه بڼگڼه کېږي.

شوک خپل قيمتي وخت په سوچ او جاج تېروي.

ځينې په پټه خوله د غښتلو لېچوله کار کولو څخه خوند اخلي. چاته سوچ او فکر کول خوند ورکوي او شوک د کار کولو په زور د ژوندانه په ژور سيند کې لامبو وهي.

شوک د هوا باد پيمانه کوي او ځينې د حقيقت په تله کې د ژوند مرغلرې تلي.

شوک په خبرو اترو خپل بازار گرمول غواړي او شوک د کار په مرغلرو د نړۍ بازار بنايسته کوي.

شوک د فکر ملگري او ځينې د عمل مينان دي.

لاکن د انسان کامل والی په فکر او عمل دواړو پورې تړلی دی.

د ژوندانه تله هله برابره او سمه درېږي چې دواړه چاپړۍ يې په تول کې يو رنگ وي يعنې په يوه اندازه په يوه چاپړۍ کې فکر او په بله کې عمل وي. که چا په ژوندانه کې دغه مقياس په لاس ونيو يعنې هم يې فکر وکړ او هم يې د عمل جامه ور واغوسته نو کاميابي به د هغه پښې ښکلوي.

د کاميابۍ راز په فکر کولو او عمل کولو دواړو کې پټ پروت دی. بنايي چې هر څوک په تېره مشران د فکر کولو او عمل تله په لاس ونيسي او د ژوندانه واړه او غټ کارونه پرې وتلي.

د نړۍ لوی نوميالي کسان او د ملتونو او قومونو مشران د فکر او عمل په گانه يو شان بنايسته وو. دوی هم فکر کاوه او هم يې د عمل جامه په غاړه کې وه. فکر او عمل دوه غبرگونې وروڼه دي. دواړه په شريکه سره د ژوندانه دروند پيټي پورته کولی شي.

فکر او عمل اساسي ستنې دي، فکر او عمل دالتو قوي وزرونه دي. فکر او عمل د نیک مرغۍ پاخه تاداوونه دي.

فکر او عمل د نجات قوي متونه دي، بې فکره عمل او کار بې نتيجه ستړيا او بې مطلبه لامبو ده او بې عمله فکر د خوب دنيا جوړول او هسې دماغ ستړی کول دي.

که څوک غواړي چې د ژوندانه له خوږو څخه خوند واخلي او د نیک مرغۍ د ناوې سره غاړه غړی شي بنايي چې هم فکر وکړي او هم خپل فکر ته د عمل جامه ور واغوندي:

دغه ده په نړۍ کې د کاميابۍ غوره اوسود منه لار!



## ژېړ ګلونه

څوک چې د پښتو ژبې په ادب کې د لږې ډېرې مطالعې او څه ذوق څښتن وي، هغه د ژېړو ګلو له کلمې څخه پوره خوند او لذت اخیستلی شي.

کوم وخت چې څوک دغه کلمه په خوله راوړي یا يې واوړي نو د باغ او بڼې ټول بڼايست او لطافت يې سترگوته مخکې ودرېږي، رښتيا ده چې د ژېړو ګلو په کلمه کې ډېر زيات خوږوالی او تاثير پروت دی. د پښتو ټولو شاعرانو د پسرلي بڼکلی او بڼايسته موسم په ژېړو ګلو ستايلی دی او تل يې د زړه له پردو څخه لکه درد من بلبل د ژېړو ګلو غږ راوتلی دی.

اوس موږ غواړو چې د پښتو ژبې په ادب کې د ژېړ ګلو د استعمال څو مثالونه راوړو او بيا يې د تاثير او بدل په باره کې وغږېږو. خوشحال خټک ويلی دي:

ځکه تا په ځان شيدا کړله بلبله

چې د اھسې بڼايسته يې ژېړه ګله

احمد شا بابا ويلی دي:

پرې بلبل کا چغارونه

پسرلی شو ژېړ ګلونه

د پسرلي په ژېړ ګلونه

زړه زما کا چغارونه

محمد يونس ويلی دي:

واوره له بلبله بڼه گفتن تازه تازه

آه کوي له دل په فرياد له ژېړه ګله

مطیع الله ويلی دي:

سهار بلبلو هسې نارې کړې

آشنا يې غم دی د ژېړو ګلو

عبد العظیم ویلی دی:

بی اختیاره بلبلان په خان مین کا  
چې خان جوړ کاژېر گلونه د گلنار مست  
بوراکان به د بهار په ژېر گلونو  
یو تر بله سره بنسوري مور به نه یو  
په اولسي ادب یعنی لنډیو کې هم د ژېرو گلخوچې غور ځنگونه  
وهي لکه دا مثالونه:

په لویو غرو د خدای نظر دی  
په سړیې واورې په لمن ژیرې گلونه  
ماد کوچي له عمره څار کړې  
په ژېرو گلو کې به مراندي ټک وهینه  
که ژارم ژارم سود مې نشي  
په ژېرو گلو مې تالان ولگېدنه  
که گل پیداوی خزان نه وای  
د دنیا مخ به امانی وو ژیر گلونه  
تا د سفر موزې په پښو کړې  
د ژېرو گلو باغ په چا سپارې مینه  
په دې ډول نور هم زیات ښه ادبي مثالونه موجود دي. مگر اوس  
پوښتنه دا په کار ده چې په پښتو ادب کې د ژېرو گلو د دومره  
گرانوالي او خوږوالي وجه او سبب څه دی؟

که څوک خیال وکړي نو دغه سره او سپین گلونه یو هم په رنگ، بنایست او بوی کې له کوم ژېړ گل څخه لاندې نه دی بلکې یو نیم سور گل تر ژېړ گل زیات او پورته هم دی. لکه گلاب او انار گل.

۱- که څه هم په ځینو شیانو کې به سور رنگ له ژېړ رنگ څخه زیات بنایست لري مگر په عام ډول په ژېړ رنگ کې یو داسې اثر او اغېزه پرته ده چې هغه په بل رنگ کې نه لیدل کېږي. په تېره په گلانو او څارویو کې چې له ورايه ورته سپری گوري د ژېړ رنگ منظره ډېره بڼکلي او خوند ناکه ده.

په قرآن شریف کې هم د ژېړ رنگې غوا صفت راغلی دی په داسې ډول د کتونکي سترگې پرې خوږېږي او خوشالېږي. نو معلومه شوه چې په تک ژېړ رنگ کې د خوښېدو یو طبیعي اثر پروت دی. هم د ژېړ رنگ تاثر څه ناڅه څرگند دی.

۲- د ژېړ رنگ په باره کې د اوسنۍ زمانې د پوهانو نظریه هم د پښتو ادب سره ملگري ده، دوی وايي چې زېړ رنگ د درس ویلو او دماغی کارونو د مشغولا لپاره ښه دی، ولې چې دغه رنگ د دماغی قوتونو وینسونکی او خوځوونکی دی. دا نظریه د جرمني د فرانکفورت په (ترايلو ستریرته) نومي مجله کې خپره شوې ده. اوس په نقل، عقل او علم دري وارو کې د زېړ رنگ ښه والی ثابت او د پښتو ادب غوره والی څرگند شو.

## د خوشحال خان پېژندنه

خوشحال خان د شهباز خان زوی، د یحیی خان لمسی او د ملک اکوړي کړوسی دی. یو زرو دوه ویشته کاله له هجرته تېر وو چې د خټکوپه بڼې کې د شهباز خان کره یو خوشحال توتی پیدا شو. وړوکی و، لوی شو، په خبرو او چغارو راغی د خټکوپه باغونو وگرځېد. د توتیانو یو لوی سېل ورپسې شو. د وطن ټول بڼونه او دروه غرونه یې تر وزرو لاندې کړل. په هر بڼې او هر گلزار کې یې خواږه چغار خوندونه پرېښودل، د باغ مړاوې او مخ پټې غوټې ورته وغوړېدې مسکې شوې. د روح خوشحالي زیاته شوه شه وشو... د خوشحال د شاعری وړمه د غړندو او مړاوو بوتو د تازه گۍ لپاره په چلېدو راغله، د طبیعت مارغه یې وزرونه خپاره کړل، والوت، د تېرا په لوړو غرونو وگرځېد. په جگو نښترو کښیناست او چتو څو کوته وخت، په دې وخت کې ورته د هغه ځای بازانو او کوټرو دروښان پیغام چې د عبد القادر<sup>(۶)</sup> په لاس تردغه وخته رارسېدلی و، ورساوه، میدان ته راووت، د آزادی او مېړانې جنډې یې وړپولې، په کلک او ټینگ عزم د ملت او قوم د لویې او یووالي لپاره له سره تېر شو، د پښتون د آزاد ژوند او خپلواکۍ لپاره یې له وینو سره لوبې وکړې، خپل همت یې د زمري په خوله کې له لاسه ورنه کړ. د وطن د مینې په نارو یې ویده زړونه را وینښ

(۶) عبدالقادر د احدات زوی، د شیخ عمر لمسی، د پېرو روښان کړوسی دی چې په ۱۰۴۴ مې شوی

کړل... د عزت ساتندوی، د پښتونولۍ گټندوی او د پښتو ژبې نوميالی اديب او ننگيالی شاعر و پېژندل شو. د اجتماع او اخلاقو په میدان کې هم وزغاست. له خلکو سره د دوی په ژبه لگیا شو، د پښتونولۍ درانه خويونه او سپېڅلي اخلاق يې بيان کړل. پښتانه يې د قوم او ملت خدمت ته راوبلل. د تصوف او سلوک په دنيا کې هم والوت د جهان او اسمان په ننداره سر شو.

راشه وغړوه سترگې د جهان ننداره گوره

چې بنایست لري په ستورو د آسمان ننداره گوره

خوشحال هېڅ ډول مضمون پرې نه بنود، حقیقت يې له مجاز سره ونبلاوه. عشقي، اخلاقي، اجتماعي، وطني، ملي، فلسفي، تصوفي، رزمي، حماسي فکاهي، او نور هر راز مطالب يې د شعر په جامه کې ونغښتل. د هرچا د ذوق لپاره يې د خپل شعر باغ و بني له رنگا رنگ گلونوڅخه ډک کړ. ساده او آسان شعر يې ووايه. د افکار و مرغلرې يې د شعر په بنایسته مزي کې وپېلې د زړه د توتو ترجمانې يې وکړه. د خبرو ملک يې فتح کړ او د پښتو لوی استاد شو. په فصاحت کې حسان، په رزم فردوسي، په اخلاقو کې سعدي په فلسفه کې خیام، په عشق او تصوف کې حافظ او د فطرت د بنکلا انځور گر وبلل شو.

دده په بڼه شعر د پښتو ژبه په آب و تاب شوه، د بلبلود نارو لپاره يې دوینا او خبرو باغ جوړ کړ، لکه چې ویلي يې دي:

ماخوشحال چې په پښتو شعر بیان کړ

د پښتو ژبه به اوس په آب و تاب شي

همېشه به پرې نارې وې د بلبلو

دا چې ساز کړ نن خوشحال په ویل باغ

لنډه دا چې خوشحال خټک د پښتو ادب یو لوی اديب، غښتلی شاعر د ملیت پتنگ، د پښتنولۍ لیوال د ننگ او غیرت ټوټه، د تورې او مېړانې بیرغ او د عزم و همت لوی غر وپېژندل شو. دی پرته له شعر نه په نشر کې هم د لوی لاس خاوند او د پښتو نثر د نوې دورې لارښوونکی وگڼل شو.

د یو قوي نثر لیکونکی، پوه مورخ، لوی عالم، مشهور مؤلف، په صفت وستایل شو. دغه وجه ده چې نن مونږ دده د علم او پوهې، تورې او ننگ مقام ته د احترام سرورنه ټیټوو او دده د سپېڅلو آرزوگانو د پوره کېدو هیله کوو!!!

خوشحال د (۷۸) کالو په عمر د ۱۱۰۰هـ کال د دوهمې خور په ۲۸ نیټه وفات شو او د هوډي غره تر څنګ خاورو ته وسپارل شو.

# سید جمال الدین افغان

بې حسابہ خاڅکي توی په بحر و برشي  
له لکونو او کروړونو يو گوهر شي  
رنگ په رنگ گلان پيدا شي غرو رغو کې  
په کې يو نيم د ليلا پيکي ته ورشي  
مرغلرې ډېرې ووزي له دريا به  
ځيني ځيني بنکلو پېغلو ته زبور شي  
په عمرو اورونه بل په يوه ځای وي  
څو پيدا په سرو لمبو کې سمندر شي  
عالمونه پيدا کېږي بې حسابه  
په دنيا کې د څو تنو تاج په سر شي  
ميندې راوړي ډير زامن ډېر اولادونه  
يو يادوه يې افلاطون او سکندر شي  
جودانې قدر يو لعل په کې پيداشي  
نو رهمه واره د تورو کانو غرشي  
په هر سره رنگ سرخ روپي نه شي حاصله  
هسې نه چې په رنگ سور شي نو سره زرشي  
يوه کور کې پيدا کېږي او لويېږي  
يو يې گوره ابراهيم بل يې آذرشي  
فرعونان د خدايي دعوا آغاز کړي  
يو ماشوم د خداي ﷺ له لوري مقرر شي

چې طلسم کاندې مات د سرر کشانو  
 ډېر بتان بت پرستان زېرو زېر شي  
 کاهنان<sup>(۷)</sup> يې د راتگ خوبونه ويښي  
 ظالمانو ته پيدا د سر خطر شي  
 لا پيدا په جهان نه وي نه يې نوم وي  
 زلزله گډه په کور دستمگر شي  
 لوی جهاد له معصيت سره شروع کړي  
 په دنيا کې غرق فرعون هم يې لښکر شي  
 خوک چې حق او حقيقت پالي دنيا کې  
 يوه وخت کې وي موسی بل وخت عمر شي  
 د اسلام د طوفاني بېړۍ دپاره  
 لکه نوح لوی کشتيبان قوي لنگر شي  
 د خلقت له کار خانې نه کله کله  
 په جهان پيدا يو بل شاني بشر شي  
 چې رڼا يې په ملکونو کې خپرېږي  
 ټول عالم لره خرگنده لکه لمر شي  
 د کونړ د لوړو غرونو په لمن کې  
 نابغه فرزندان پيدا د سيد صفدر شي  
 پښتنه مور هسې زوی واخلي په غېږ کې  
 چې د دهر او جهان نامي سپر شي

(۷) کاهنان، غيب ويونکي او فالگران.



ډېر پوهان ورته سرټيټ په شاگردۍ کړي  
 ډېر شاهان يې په تعظيم مخي ته ور شي  
 همېشه يې قدر کېږي په عالم کې  
 څوک چې لوی په علم وفضل او هنر شي  
 هسې نوم هسې نښان يې شي په برخه  
 چې لوی فخر د ملت او خپل ټبر شي  
 په شاهي لويو قصر و کې نه ځايېږي  
 لوی کور غواړي چې اوار د ده بستر شي  
 ټول جهان ور باندې تنگ شي له ناکامه  
 آواره لکه نسيم په بحر و بر شي  
 ترکيه، مصر و لندن، فارس و پاریس کې  
 آرام نه مومي هر لور ته يې سفر شي  
 سرگردان وي په جهان هغه مړونه  
 چې د ټول عالم غمونه يې په سر شي  
 سر يې مه بوله بل نوم ور لره بويه  
 چې پيدا په کې لوی فکر لکه غر شي  
 نه دی مړ لوی پهلوان ددې جهان دی  
 هغه څوک چې ځمکې تل نه را بهر شي  
 قيامت نه وي سر را پورته کړي له خاورو  
 را روان په لور د خپل اصلي مقر<sup>(۸)</sup> شي

(۸) مقر = د قرار او اوسيدو ځای.

په رښتيا چې حق په خپل ځای قرار مومي  
 د پښتون سيد آرام په خپل بستر شي  
 دې تابوت کې د پښتون ډېر خاطرات دي  
 چې يې گورم بل عالم مې په نظر شي  
 څوک چې ور يې شي مزار ته که بيناوي  
 ورته بېرته به د پوهې لوی دفتر شي  
 ددې خاورو د ور نماته نظر بويه  
 که دې کله په دې لار باندي گذر شي  
 ښکاره کېږي کارنامې ډيرې نامدارې  
 سترگورو ته آيينه د سکندر شي  
 لوی عظمت، شان و شوکت راځي خاطره  
 لوړ فکرونه، لوړ خيالونه مصور شي  
 په يوه موتي سپېر و خاورو کې گوره  
 د تمام جهان بهار پټ او مضمري شي  
 هسې شانې هنگامې شي په کې غلې  
 چې غوغا ور ځنې جوړه په محشر شي  
 لوی داستان، لويه قصه لري په زړه کې  
 که ددې خاورې له حاله څوک خبر شي  
 پښتانه به ورنه اخلي الهامونه  
 تير دورونه به يې مخ کې لرو بر شي  
 دې زيارت کې وينم بل راز تاثيرونه  
 دلته مه کوئ واړه واړه سوالونه  
 (د الفت له غوره اشعارو څخه)

## د افغانستان هېواد

پکتیا: نږدې دوه نیم زره کاله پخوا د یونان مشهور مورخ هېرودت پښتانه د (پکتی، پکتویس) په نامه او د دوی ټاټوبی او مسکن یې د پکتیکا په نامه یاد کړی دی. د پکتیکا کلمه غالباً له (پکھت=پښت) او (کا=خا=خوا) څخه جوړه شوې ده. بنایي چې اصلاً یې (پښتیخا=پښتخوا) و، خو یونانیانو له خپلې لهجې سره سم پکتیکا لیکلې ده. پکتیکا په قدیم کې زموږ د وطن یعنې د آریانا د یوه تاریخي ولایت نوم دی. هغه چې د (پښت) یوه برخه له (بخدي بخدیا) څخه د سپین غره شاوخوا لمنوته راغله نو دغه ځل نوی ټاټوبی یې (پښتیخا) او یا د (بخدیا) په صورت (پښتیا) وبله. چې دغه نوم د یونانیانو له خوا (پکتیکا او پکتیا) لیکل شوی دی. د پکتیکا د ولایت برېدونه دزیاتو مورخینو له خوا د سپین غره او کسې غره شاوخوا ځمکې بنودل شوي دي او ځینو تر اندوس (اباسین) پورې دغه بریدونه رسولي دي.

ډاکټر بلیو ختیخ پوه له پکتیکا څخه د (سوات ، اباسین، پښین او سیند) تر منځ علاقه مراد کړې ده چې کټ مټ د (روه) په نامه هم یادېدلې. د هېرودت د بیان له مخې د پکتیکا په ولایت کې څلور قومونه اوسېدل (گنداري اپاريتي= اپريدي، ستاگيدي او دادیکی) دا سیمه د بطليموس له خوا د پکتین په نامه یاده شوې ده او وایي چې د پارو پامیزاد یعنې غور په سویل کې پرته ده. بنایي چې دا کلمه په اصل کې (پکت تون) یعنې د پکتیا نو ځای

وي. دا هم کېدی شي چې پکتين د پکتيا نه مخفف وي چې له (پکت) او (يانه) څخه جوړ شوی دی (يانه=يانه) په پښتو کې د ظرف توری دی. دا ولایت اوس هم د پکتيا په ولایت یادېږي. ژبه يې پښتو او اوسېدونکي يې ټول پښتانه دي

گندهارا: د پښتو يو بل لوی او ارت ولایت گندهارا دی. ددې ولایت لويديځ خوا له ارا کوزی او ختيځ خوا يې له اندوس (اباسين) سره لگېدلې وه. د کابل شاوخوا سيمې ننگرهار، پېښور دا ټول په کې شامل وو. دا ولایت په بودايي وخت کې ډېر مشهور و، نگاراهارا يا هډه ددې ولایت يو ښکلې صنعتي او مذهبي مرکز و. هيرودت د گندهارا ولایت د (گنداري) ټبر ټاټوبی بولي او وايي چې دوی د پکتیانو يوه څانگه ده. د پښتنو ددې لرغوني او تاريخي ولایت اوسېدونکي ټول پښتانه دي او په پښتو ژبه غږېږي.

روه: روه هم د هېواد د يوې برخې پخوانی نوم دی. دا نوم په اوستا کې اروا- اوره راغلی دی چې داوستاله (۱۶) ولایتو څخه يو ولایت و. له دې اوستايي نوم څخه گايگر الماني د پکتيا (ارگون) مراد کړی دی. سویلی غرنۍ سيمه يې وروسته د (روه) په نامه ياده شوې ده او د (روه، اروه) ترمنځ لفظي شباغت هم زياد دی. له دې کبله غالب گومان دادی چې داوستاله (اروا=اروه) څخه به هم دغه د (روه) سيمه مراد وه. دا نوم که څه هم په لومړي سر کې د يوې علاقې نوم و خو وروسته څه قدر عام شوی دی او د پښتنو زياتو غرنیو سيمو ته ويل کېږي.

هندي او افغاني کلاسيکي مورخين د پښتنو وطن (روه) بولي.  
چې په دې وجه په هند کې پښتون ته رو هيلی وايي. دا نوم په  
پښتو ادب کې د خوشحال خټک (۱۰۵۰ هـ) له وخت نه را په دې  
خوا ليدل کېږي. د خوشحال خان زوی اشرف خان هجري چې په  
هند کې د مغولو له خوا (۱۴) کاله بندي و، ويلي دي:

قاصدان له روهه نه راځي مدت شو

سلام باد را رسوي منت يې تم دی

کاظم خان شيدا هم د پښتنو وطن (روه) په نامه ياد کړی دی او دا  
نوم يې ډېر را وړی. لکه چې ويلي يې دي:

شيدا واستوه رنگين اشعار له هنده

ستاله رای سره اشنا د روه ياران دي

په هندي ادایې وکړې په ما چاري

زه شيدا په زړه ساده د روه افغان يم

بل ځای وايي:

زر کې چې گرځي د روه په غرونو

بنايسته روغي په دغه شان وي

د خوشحال خټک په صفت کې وايي:

خان استاد د تمام روه دی دی دانا په هر گروه دی

له دې شعرونو څخه معلومه شوه چې (روه) د (ر) په پيښ د پښتنو د  
ځينو غړيو سيمو پخوانی نوم دی چې کله کله د پښتنو ټول هېواد  
ته هم ويل کېږي مگر کوم خاص ولايت يا سېمه ترې نه مرادېږي.

# د پټې خزانې مؤلف

د پټې خزانې مؤلف محمد هوتک د داوود خان زوی، د قادر خان لمسي خپل حال د پټې خزانې په خاتمه کې داسې کښلی دی:

"زما راتگ دې نابودې دنيا يعنې تولد مې واقع شوی و په (۳) درجب المرجب سنه ۱۰۸۴ هجري په کوکران کې.

او سن ته د تمیز ورسیدم نومې پلار درس راته شروع کا او تر اتلسم کاله د عمر مې ولوستل، احکام د دین او فقه او اصول او تفسیر او د فصاحت علوم لکه قافیه او عروض او بیان او معانی او نور...

چې زما پلار مرحوم وفات شو او زه په تقاضا د پادشا ظل الله د امت سلطنته شاه حسین راغلم د قندهار ښار ته تراوسه په نظر کیمیا اثر د پادشاه اسلام بنادیم او هر کله په احسان او مرحمت ددې خاندان عالی شان سر بلند یم، عمر مې تیرېږي په لوستلو او کښلو د کتابونو له نعمتو د جهان بله بهره نه لري او زړه مې هم خوښي نه کا، بې له دې اشغالو په دې اوقاتو د عمر چې مې تېر کړیو څه کتابونه مې وکښل، چې یو له دغو څخه دغه خزانه ده او نور دادي:

يو کتاب مې کښلی دی په بیان د علوم و فصاحت چې خلاصه  
الفصاحت باله سي او په دغه کتاب مې ټول علوم د فصاحت په  
پښتو د خپلو پښتنو طالبانو له پاره خلاصه کړل.

بل کتاب مې کښلی دی، په بیان د طبابت او علاج چې خلاصه  
الطب يې نوم دی، په سنه ۱۱۳۹ هـ چې مې دغه کتاب د پادشاه  
عالم پناه مدظله مخ ته پيش کا، سل طلاوي يې ماته صله کا او هر  
کله داسې مراحم دپادشاه ددې فقير غريب په حق ډير دي او ارکان  
د دولت ابد مدت هم ددې فقير د مرحمت نظر کا، خاص بيا بهادر  
خان عالي مکان چې نن په قندهار د غربا و پر سر ظل د رحمت دی  
خالق دې عمر ډر کا.

ماله يو ديوان د اشعارو هم سته چې په دې وخت کې مردف او  
مدون شوی دی او غزلونه او قصايد او رباعي لري. کله چې طبع  
قاصره ميل د شعر او وينا کا، شعرونه کارم او موزونان د روزگار  
يې خوبوي.

(له پټې خزاني خخه)

## د حمید د شاعری رنگین اړخونه

حمید بابا د پښتو ژبې یو نازک خیال شاعر دی. د ده د شاعری باغ او بڼه له رنگا رنگ بڼایسته گلونو څخه ډک دی. کله چې د ده د شاعری خوږ ژبی توتي په خواږه چغار لاس پورې کړي، نو د سپین غره بڼا پېری او د ایلم<sup>(۹)</sup> ملوکې یې تماشې ته غوږ په آواز ودرېږي.

د ده د شعر ناوې د پاولیو په شرنگهار کې د عشق د لېونیو د زنجیر شپا او مستۍ کې تور برېښونه کوي: یاد بڼکلو د پاولیو شرنگهار دی

یا د عشق د لیونیو د زنجیر

د حمید شاعري د یو دیوان یا څو بیتونو په چوکاټ کې راگیره نه ده بلکې د ده د فکر او خیال سمندر د خوږو استعارو او خونورو تشبې گانو له مرغلرو څخه سراسر ډک دی. کله چې د ده د شعر اباسین په غورځنگ راشي بیا نو په لوړه ژوره نه ایسارېږي. هغه وخت نو بیا د عشق نیرنگ د شاعری په اورنگ په ځلېدو راشي:

شعر نه دی دا خوناب د زخمي زړه دی

یا وتلی د ستي دم د خولې د مړه دی

یا نغمه د نیم بسمل مارغه د خولې ده

یا مجنون ته معما بڼکلې لیلی ده

یا له بڼاره د حیرت وتلی فوج دی

یا د وینو اباسین وهلی موج دی

(۹) ایلم د پښتونستان د بونیر په سیمه کې د یو جگ غره نوم دی.



حمید د خپل دېوان په بنایسته غاړه کې د درو مرجان پې مخې  
هارونه داسې جر او کړي دي چې مینان یې په خوند او دلبران یې په  
تماشو نه مړېږي.

رباب په خپل سوزناک ټال کې داسې ویلي دي:

د حمید سوزنده شعر و سوم و سوم

دا آواز کاندې رباب له زیر او بمه

د حمید شعر ولې سوځند او تاوجن دی، دا ځکه چې دده د زړه د  
دفتر لومړی پاڼه د سوز په غوښتنه پرانیستل شوې ده.

الهي د محبت سوزو گداز را

په دا اور کې د سهي سمندر ساز را

بل ځای یې داسې ویلي دي:

چې دې نوم په غوږو و اورم سره لمبه شم

هومره سوز را کې پیدا کړې زما ربه

د دې راز نازک خیالی او ادبي استعارو له ځلا څخه وروسته ټول  
پښتانه شاعران حق لري چې حمید ته د موشگاف لقب ورکړي.

پیر محمد کاکړ ویلي دي:

پس له دویمه موشگاف عبدالحمید دی

چې یې ووې ښه نازک نکته دان شعر

حمید په خپل دېوان کې د شعر ناوې ته د مرغلرو امپلونه جوړ  
کړل، مگر د شاه گدا او نیرنگ عشق په کیسو کې یې د خیال په  
مرغلین مزي کې د آسمان ستوري و پېیل، د شاه گدا د کبسي په  
سریزه کې یې ویلي دي:

هلالی که د هلال په خپر ننگار کړه  
 ته یې میاشت د خوارلسمې په سینگار کړه  
 او د نیرنگ عشق په سر کې یې له خولې نه یوه جوشناکه چیغه  
 خپړې.  
 ما چې وپپیل دا در په باریکی  
 غوږو وړ کړې یو له بل مبارکی  
 چې د آب سره هوایې شوه ولاړه  
 له بازاره د یاقوتوگرمي ولاړه  
 نشته دا رنگ چپرتنه درگرامي  
 مگر یافت شي په دکان د نظامي  
 نه دی کار د هر نا اهله بو الهوس  
 چې قدم ږدې ددې ناوې پر جوس  
 که دانا د زړه انصاف خولې ته قرین کا  
 په ویل به د حمید سل آفرین کا  
 له دې لمر څرک نه وروسته هېڅوک دا لمر په دوو گوتو پتولای نه  
 شي چې حمید د نازک خیالی او ادبي استعارو د مکتب پیاوړی  
 استاذ ونه بولي، دا و د حمید د شاعری، ادبي او فني اړخ.  
 دده د شاعری په باغ او بن کې د (شرعة الاسلام) د کتاب دیني  
 رنگونه هم ډېر دي، سر بیره په دې دده په دېوان کې د پښتني  
 خویونو پت، عزت او نورو درنو اخلاقو یوه رنگینه تابلو هم  
 سترگې او زړونه یو شان ځان ته را کاپري.

انسان یوازې د غوښو او هډوکو کالبوت نه دی، په دغه کالبوت کې د روح او معنا یو قیمتي جوهر هم اخیښل شوی دی. پخوا خلکو روغ عقل په روغ بدن کې باله اوس ورسره روغ روح هم ملگری بولي. ترڅو چې روح روغ او سالم نه وي نو روغ فکر او عقل به له کومه شي؟ داکار په روحي روزنه پورې تړلی دی. رحمان بابا په دې میدان کې ډېر غښتلی او د اخلاقو او تصوف د بنسټونو لوی استاذ دی.

خوشحال د پښتو او پښتونولۍ او پښتني خوینو نو دمانۍ لوی ودانوونکی دی، مگر حمید هم په دغه ډگر کې د شعر نیلی ښه زغلولی دی، درانه خوښه، پښتو، حیا، غیرت، همت، کار، محبت، مېړانه، پت او عزت ستایي او بې کاري، تمبلي، تمه، اسره، سوال او تېتال په سخت ډول غندي.

اوس به د حمید په شاعری کې د ژوندانه او پښتونولۍ دا اړخ هم وگورو:

وړې تېرې ناست په خپل انډیري ښه یې

نه د تخت د پاسه ناست د بل کره

د منت پولاو دې زهر شه چې یې مومي

د محنت سوی سوکړک د ساگ سره

چې تنها کې د محنت لري په لاس کې

هغه نه گوري په ځله د گوهر مخ

په محنت سره ټوک ټوک سپری پروت ښه دی

نه ولاړ په درويزه د یوه ټوک

چې په سوال اوږدوې لاس چا ته حمیده  
 بڼه یې وږی لاس ترزني بېنوا  
 په حیا کې سپری وږی تږی بڼه دی  
 نه په شهد و شکر مور په بلا سور  
 د هغه د لاس اوبه د حیات مه څکه  
 چې اخیر یې لاندې کیږي تر منته  
 نور قېدونه واړه سهل دي حمیده  
 خو په غاړه دې د طمعې زنجیرمه شه  
 پروت په وینو کې لت پت بڼه یم په پت کې  
 نه د سرو زرو په تخت باندې بې پته

د حمید په دې شعرونو کې د ځان پېژندنې هغه دروند روح ننوتی  
 دی چې "اقبال" ور ته (انساني خودی) وایي. دا خودي د ځان  
 پېژندنې او ځان پالنې په معنا د پت ، عزت او خواږه ژوند په معنا  
 او که دانه وي نو بیاد سوال، زاری او منت ژوند، حمید د سرو زرو د  
 تخت له پاسه هم نه غواړي او همدغه فلسفه د قومونو او ولسونو  
 په ژوندانه کې هم پوره ننوتلي ده.  
 که چا ځان وپېژاند خپل تاریخ، قوم او خپل هېواد یې وپېژاند ،  
 خاوره او خپله خټه یې وپېژندله نو هغه به د ترقۍ لوړو مناروته  
 وخبږي او بریاوې به یې په برخه وي

# غزل

په دا باغ کې به دې پاتې نه وای گله  
که خبر وای د خزان له تطاوله  
دا خو ورځې غنیمت وگڼه باغ کې  
چې په تا باندي سینه وهي بلبله  
مرتبېه د هغه باغ به پاتې نه وي  
چې خالي وي د بلبلو له غلغله  
وهغې بنیښې ته نه غږېږي سترگې  
د ساقې څخه چې تشه وي بې مله  
مقدر به په هیڅ رنگه بدل نه شي  
چې د مشکو بوی یې هېڅ دی ترکا کله  
په پالنگ به خوب په څه کاندې بې غمه  
چې خبر وي د ف لک له تزلزله  
په درست عمر به یې نه وځي له یاده  
چې لیدلې وي تارو د باز منگوله  
د دلبرو په مانی کې هم مزه شته  
بېچاره خوشحال یې مری له تغافله  
(خوشحال خټک)

## د ملي ترقۍ بنسټ

که څه هم ځينې خلک دا کوښښ کوي چې د ژوند او ادب تر منځ څه ناڅه بېلوالی او ليرې والی وښيي يعنې عملي ژوند له ادبي ژوند څخه يو جلا شی وبولي، مگر گومان کوم چې دا به د ادیبانو او پوهانو د زړه غلاوي چې ژوند، ادب او سياست يوله بل څخه جلا او بېل گڼي.

که نه، په حقيقت کې ژوند او ادب سره غبرگوني وروڼه دي او په اساسي ډول هېڅکله يوله بل څخه نه شي جلا کېدی، دا جمله چې "ادب هم د ژوند تصوير دی او هم د ژوند تفسير" زموږ د مطلب له پاره يو ډېر ښه دليل او سند دی، نو په دې حساب ژوند د ادب معناده او ادب يې لفظي قالب دی او د لفظ او معنا يا د ظرف او مضمون په منځ کې چې څومره ارتباط دی د ادب او ژوند تر منځ هم د غومره ارتباط شته.

دا وجه ده چې د هر قوم د سياسي او عملي بيداری مانۍ د ادبي بيداری په تاداوونو او چټکۍ کې په کوم قوم کې چې ادبي او علمي بيداری پيدا نه شي هغه قوم د سياست او ژوندانه په ډگر کې هېڅ پرمخ تگ نه شي کولی.

د اروپا د سياسي وښتيا اساس او بنياد هم ادبي نهضت او بيداری گڼل کېږي. د ژوند، ادب او سياست د نيرېدي اړيکوله کبله په نړۍ کې هغه څوک د زيات شهرت خاوندان شوي دي چې د ادب او سياست دواړه قوتونه يې يو ځای په کار اچولي دي. د نړۍ

ډېر سياسي مشران د ادبي قوت په برکت د ژوندانه په سختو پيچو مو کې مخ په پورته تللي دي او په دغه زور د مقصد اوچتې څو کې ته ختلي دي، د پښتنو د پخوانو مشرانو په تاريخ کې هم دغه اساس تر ډيره حده زيات تاثير لري.

چا چې د عملي ژوند په ميدان کې د قلم او ادب نيلی هم زغلولی دی، هغوی له هغه چا څخه چې يوازې عملي خوايې نيولې ده، زيات کامياب او بريالي ليدل کېږي. په تېرو پښتنو پاچاهانو کې احمد شاه بابا د تورې او قلم خاوند و، په دې وجه يې د پښتنو د تاريخ په ژوندي کولو کې لوی اثر بنډلی دی.

په هند کې د پښتنو نوابان تېر شوي دي، مگر د حافظ رحمت خان بړيخ د نامه شهرت ته يو هم نه رسېږي، ولې چې ده سر بېره په عملي خوا د علم او ادب خوا هم ټينگه کړې وه. د علم او ادب هغه يو مشال چې ده په روهيل کڼد<sup>(۱۰)</sup> کې روښانه کړی و، تر کلونو کلونو پورې مړ نه شو او دده زامنو او نمسو نواب محبت خان، نواب مستجاب خان او نورو دغه رڼا تر ډېره پورې ژوندی وساتله.

په پخوانو پښتنو کې ميا روښان هم له تورې او عمل سره د علم او ادب خاوند و، کلونه کلونه دده تر مرگ وروسته هم دده د افکارو او نظرياتو ډيوې په پښتو نخوا کې روښانه گرځېدې.

دده د آزادۍ او خپلواکۍ روح د عمل او مبارزې جوهر تر يوې پېړۍ پورې دده په کورنۍ، شاگردانو او ملگرو کې په ځلېدو و.

---

(۱۰) روهيل کڼد دشمال هند د يوې پراخې ځمکې نوم دی چې پښتانه په کې اوسېدل.

خوشحال خان خټک د تورې په څنگ کې د ډیر بڼه قلم خاوند هم و چې د شهرت او نامه انگازو یې دنیا و خوځوله او لاتراوسه پورې دده پو کړی روح په پښتنو کې نه دی مړ شوی. لکه څنگه چې پښتانه دده په توره او عملي مجاهدت نازېږي نو د غسې دده د ژبې او قلم په مرغلرو هم له اندازې نه زیات ویاړي او سر لوړي پرې کوي.

د مغلو په خلاف د عملي جنگونو په میدان کې ایمل خان مومند تر ده قوي او مخکې و مگر د تاریخ لمن نن د خوشحال د شهرت په مرغلرو ډېره بنایسته ده، ددې ټولو خبرو وجه او علت دادی چې ده او دده په شان نورو مشرانو د عملي ژوندانه د تفسیر او تصویر لپاره د ادب قوه هم په کار اچولې وه.

د پښتنو د تېر تاریخ په هنداره کې داسې نور مثالونه هم لیدلی شو. موجوده وخت هم یقیناً داسې مشرانو او پوهانو ته اړه او ضرورت لري، موږ له عملي مجاهدې او کار څخه پرته پر مخ نشو تلای او بې له علم او ادب څخه هم پر مخ تگ نشو کولی. قول او عمل یا ژوند او ادب له یو بل سره لازم او ملزوم دي. که څوک غواړي چې د ژوندانه په ټولو چارو کې پرمختگ و کړي نو په کار ده چې د ملي او قومي ادب د ترقۍ خواته هم زیاته توجه وکړي. د قومونو په ژوندانه کې چې خپله ژبه او غني ادب څومره اثر لري هغه چاته څرگند دی، چې د ډېرو ژوندو ملتونو موجوده کونښنونه د ژبې او ادب د ترقۍ پر محور څرخي. په پښتنو کې چې د دوی د زیاتو مشرانو د غفلت په وجه یقیناً دا برخه کمزوري پاتې شوې ده



او دا وجه ده چې د عملي ژوند په ډگر کې هم پښتون قوم له نورو قومونو څخه وروسته پاتې شوی دی.

په دې ځای کې یو پښتون شاعر د زړه له در ده ویلي دي:

په پښتو خبرې مور ته شرم ښکاري

تر دې حده قومیت زموږه مړ دی

خپل مذهب او ژبه پرې نږدې افغانه

چې همدغه د قومي ترقۍ جر دی

له دې کبله وایو چې د ژبې او ادب ژوند د قومي ترقۍ بنیاد او بنسټ دی. که څوک دې اساس ته په سپکه سترګه ګوري نو هغه به یقیناً له تاریخ او فلسفې څخه نا خبره وي او د نړۍ حوادث او پېښې به یوازې ناڅاپه پېښېدونکې شيان ګڼي.

دغسې کسان د فکر د خاندانو په ډله کې نه شي حسابېدای. بنایي چې د پوهې خاوندان د خپل قومي او ملي ادب د ژوندانه په لاره کې پوره زیار وباسي او د خپل قوم د ژوندانه مانۍ د ادب د ژوندانه په پاڅه اساس باندې ودانه کړي.

ملي او قومي ادب د ژوندانه سا او روح دی. که چېرې پښتانه خپل ملي ادب ته پام ونه کړي او د نورو ژبو د ادب په مینه و روزل شي، نو هغه وخت به دوی ژوندي وي مګر ژوند به یې د نورو لپاره وي یعنې د بل په شا به د بل لپاره ژوندي وي.



۱۶ جوزا ۱۳۸۱  
د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون

## د هېواد په عمومي اداره کې ګډون

په عمومي اداره کې د ګډون حق، هغه حق دي چې د اسلام دين هر چاته ورکړی دي. د اسلام د پيغمبر(ص) په وخت کې دغه حق و شوراګانو ته د خلکو له خوا د استازو په ليرلو سره ساتل شوي و.

کله چې پيغمبر(ص) له دې نړۍ څخه رحلت وکړ، ياران يې د ځاي ناستې د ټاکلو په خاطر په ثقيفه بني ساعده کې سره را ټول شول. په پيل کې له يوه څخه ډېر کانديدان د ځاي ناستې توب لپاره موجود وو، خو په پای کې ټولو د حضرت ابوبکر صديق (رض) په ګټه رایه ورکړه، لومړي د اصحابو او د خلکو د استازو له خوا انتخاب شو او وروسته ټولو خلکو بيعت وکړ.

حضرت ابوبکر صديق (رض) خلافت يو مسووليت وګانۀ او په خپله خطبه کې يې وفرمايل:

” ای خلکو زه يوازې يو والي مقرر شوم، ولايت کوم لوړوالي نه دي، مسؤوليت دي، تر څو چې په حقه يم زما اطاعت وکړئ، که کوم وخت د باطل خوا ته ولاړم بيا مې اصلاح کړئ، زما په نزد ستاسو کمزوري ما ته قوي دي، تر څو دده حق ورکړم او ستاسو قوي زما په نزد کمزوري دي، تر څو چې د خدای(ج) په اراده د نورو حق ور څخه واخلم.



د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون  
۱۶ جوزا ۱۳۸۱

---

## هرڅوک حق لري چې د هېواد په ټوليزه اداره کې برخه واخلي.

.....

د افغانستان اتباع د انتخابولو او انتخابيدلو حق لري.

(د افغانستان د اساسي قانون له دري دېرشمې مادې څخه)

هرڅوک حق لري چې دخپل هېواد د ټوليزو چارو په اداره کې، په مستقيم ډول او يا هم دخپلو استازو له لارې چې په آزادانه ډول ټاکل شوي وي، گډون وکړي.

(د بشري حقونو د نړيوالې اعلاميې يوويشتمه ماده، لومړۍ بند)

## په پښتو ادب کې باگرام

دا کلمه د پښتو په پخوانو دېوانونو کې زیاته لیدل کېږي او په پښتو ادب کې یې یو ښه ادبي قیمت پیدا کړی دی. ښایي ددې کلمې په لوستلو سره تاسې هغه لوی تاریخي باگرام ته څیرشئ چې پخوا د کاپیسا مرکز او نږدې دوه نیم زره کاله پخوا، شپږ سوه کاله د افغانستان د امپراطورۍ پایتخت و. مگر دا باگرام چې دلته یې یادونه کوو، هغه باگرام نه دی بلکې بل باگرام دی چې د خیبر او پېښور په منځ کې پروت و.

باگرام د سانسگرت کلمه ده، په دې کلمه کې زښته ډېرې اړونې او تاویلونه شوي دي. څوک وایي چې باگرام د بگ او رام څخه مرکب دی، رام په سانسگرت کې خدای ته او بگ باغ ته وایي. نو د باگرام مانا دا شوه چې د خدای باغ، ځینې داسې تاویل کوي چې باگرام په اصل کې بالک باگرام دی، بالک<sup>(۱۱)</sup> په سانسگرت کې د هلک په معنا دی او باگرام<sup>(۱۲)</sup> کلي ته وایي نو د بالک باگرام مانا دا شوه چې د هلکانو کلی. دا کلمه په قدیم کې د راهبانو د کلي لپاره استعمالېده ولې چې دغلته به هلکان د خدمتگارانو په توګه موجود وو، نو په دغه وجه دوی ته نسبت شوي ده، وروسته بیا دغه کلمه کوچنۍ شوه او باگرام ځنې جوړ شو. پرته له دې

---

(۱۱) دا کلمه اوس هم په پښتو کې ژوندۍ ده او استعمالېږي داسې یو هلک چې د سړي خدمتګار غوندې وي او د کار لپاره د سړي سره ګرځي هغه ته بلکی وایي.

(۱۲) باگرام د کلي په معنا اوس هم ژوندۍ او موجود دی او د زیاتو نومونو په آخر کې راځي په وزیرستان کې کانیې باگرام تر اوسه یادېږي، په کونړ کې کلی باگرام، په پېښور کې بته باگرام، د کلیو نومونه دي، په نورستان کې هم د ډېرو کلیو د نومونو په آخر کې دغه کلمه شته، نو معلومېږي چې باگرام د کلي او یا د ښار په معنا دی.

خخه نور تاويلونه هم په كې شوي دي او په دې وروسته ماناوو  
بنودل شوى دى:

پايتخت، د نجيبانو بنار، د خداى باغ، د مريدانو او راهبانو كلې.  
د بگرام كلمه د بودايي دين د مقدسو ځايونو لپاره استعمال شوې  
ده نو په دغه اعتبار د بگرام په نامه ډېر ځايونه مشهور وو.

لوى بگرام البته چې داد كهدامن بگرام دى چې تراوسه پورې يې  
دغه نوم پاتې دى. دا بگرام د كنشكا داوړي پايتخت و، بل بگرام  
د گندهارا بگرام و، بنايي چې د كابل او بتخاك تر منځ بگرامي او  
د جلال آباد د لويديځې خوا بگرامي ورسره ارتباط ولري.

دريم بگرام د خيبر او پېښور په منځ كې و، وايي چې دغه بگرام د  
كنشكا د ژمي پايتخت و. قاضي مير احمد شاه په لشكرستان كې  
ليكلي دي چې بگرام د پېښور پخوانى نوم دى. په هر صورت  
باگرام يو لرغونى نوم دى چې د پېښور شاوخوا سيمو ته ويل كېده.

په پښتو ادب كې د همدې باگرام يادښت شوى دى. اوس يې موږ  
دلته ادبي استعمال راوړل غواړو. پښتانه شاعران، د باگرام د  
معشوقو ډېر صفت او ډېره ستاينه كوي او باگرام د ښه حسن او  
ښو معشوقو مركز بولي، رحمان بابا د خپل شعر مقام په دې لوړ  
وي چې د باگرام ښكلي پرې نغمه خواني او نڅا كوي. لكه چې  
وايي:

هم نغمې كاندي هم رقص كا هم خاندي

د رحمان په شعر تر كې د باگرام

حمید خو بلکل ددې نوم مفتون دی، خپل محیط ته د باگرام لاله  
زار وایي او ځان ددغه لاله زار بلبل گڼي:

د باگرام دلاله زار بلبلان واره

د حمید خوش گویایي کرله خاموش

چې حمید غوندې بلبل یې سر په گور کړ

هغه ورځ به د باگرام په گلوهی وي

کاظم شیدا باگرام ته د زړه خطاب کوي او وایي:

خو دا کاخ، دل افروز وي      په کې دا جشن نوروز وي

تر هغه پورې باگرامه      په جهان مه شې بې نامه

له دې څخه البته د باگرام شان او عظمت او لوی نوم هم بڼه  
خرگند پړي. علي خان د باگرام بڼکلي او ترکي د تخت لایقي بولي  
لکه چې وایي:

د ختن ترکي دې زر راځي سلام له

نن د تخت لایقه ترکه باگرامی ده

عظیم هم د باگرام د بڼکلیو خیال او سنگار یادوي او وایي چې زما  
زړه به هله آرام شي چې د باگرام بڼکلي له خیال او سینگار نه لاس  
واخلي.

د عظیم زړه به آرام شي له فریاده

د باگرام ترکي که خیال او سنگار نه کا

په بل ځای کې د تمثیل په صورت د باگرام شان، هنگامه او گرم بازار داسې یادوي:

د باگرام بازار به هومره گرم نه وي

لکه گرم دی بازار دراني زو

عظیم په ۱۲۵۳ هـ کې مړ شوی دی، نو معلومېږي چې تر دغه وخته هم دا نوم موجود او ژوندی و.

غرض دا چې د باگرام معشوقې او په خپله د باگرام کلمه په پښتو ادب کې یو منلی مقام لري او د پښتو شاعرانو د باگرام د ښکلیو په یاد ډېرې نغمې ویلي دي.

بگرام لکه شهباز د پښتنو شاعرانو د زړه رباب ډېر ترنگولی او ښه آوازونه یې ترې ویستلي دي چې دغه خوږ ترنگهار او خوږې نغمې تر اوسه دشعر په غوږ کې پرته دي او د شعر او ادب دنیا ور څخه خوند او لذت اخلي.

---

سپارښتنه:

ښوونکی دې د سانسګریت ژبې په هکله خبرې وکړي.

یو زده کوونکی دې ووايي چې حمید د شاعرانو په منځ کې په کوم نوم شهرت لري او ولې؟

## زوی ته د سکندر خان خټک نصیحت

ای زما د کور رڼا د سترگو نوره  
خدای دې نه کاندي په تا باندي مور بوره  
هغه وخت چې ته په عمر هفت ساله وې  
لکه گل لا د چمن په حواله وې  
اوس دې عمر په حساب کې پنځلسم شو  
قد قامت دې هم له سروسره سم شو  
اوس له ورکيو سره مه کوه بازي  
په ښه خوی غواړه د ځان سر فرازي  
اوس هغه کارونه کړه چې هنر ور شپې  
په ښه خوی هنر و خلق ته نامور شپې  
په هر ځای کې چې د علم مشغولا شي  
ستا به څه حاصل په اسم د بابا شي  
فضيلت علم و هنر که ستا د پلاروي  
د بابا علم د زويه څه پکار وي  
دا متل دی ډير مشهور په جهان واړه  
چې حلق لوند دی د هر چا په خپله لاړه  
را سره د خپل بابا لرم يادگار  
ښه لایق ځوانان بې موره دي، بې پلاره  
سړی کوم دی چې پسندلی په هنروي  
بې هنره، سړی نه دی لکه خروي



مال دولت که ور کوی رنخ دې زیاتېږي  
 هنر علم ورکوه گنج دې زیاتېږي  
 په دنیا باندې تفصیل د هنر دادی  
 دنیا نور در څخه یوسي هنر ستا دی  
 موافق له خپل آمد سره بېنبل کړه  
 نولس وباسه له کوره وصول شل کړه  
 هغه کس به زر د ښهر درويزه گر شي  
 چې يې شل له کوره وځي نولس ورشي  
 که دولت غواړې طالب د سبب اوسه  
 د خدای خلق سره تل په ادب اوسه  
 دین آيين د محمد واړه ادب دی  
 تل نازل په بې ادب درب غضب دی  
 څو حیات يې په دنیا کې وپوهېږه  
 په هر ځای کې خدای حاضر گڼه وپېږه  
 او هغه سړي نه تښته خو در کيږي  
 هغه څوک دی چې له خدایه نه ویرېږي  
 دا حدیث د پیغمبر د خولې عیان دی  
 په کار علم د ادیان هم د ابدان دی  
 د هر چا چې په دنیا دواړه نصیب شي  
 په جهان کې هم فقیه شي هم طیب شي  
 لږ خوراک خوره نفع ډېره لري لویه  
 په ډېر ډېر خوراک کې ډېر زحمت دی زویه

چا طبیب و ته دا وویل طبییه  
 دا خبره نه ده تا و ته عجیبه  
 هسی رنگه گولی و خوروه ماته  
 چي محتاج د دارو نه شم ویل چا ته  
 د طبیب ورته هم دا رنگه جواب و  
 مختصر جواب یې ور کړ جوړ کتاب و  
 خو چي وږی شي خوړو ته لاس دراز کړه  
 لا چي وږی یې لاس بیا ورځنې باز کړه  
 زویه مه ژاړه هر گز له تنگدستی  
 پاشاهي نه ده په کار بی تندرستی  
 اې زما زویه دا وکړه که به بڼه کړې  
 ناست ولاړه له بدانو سره نه کړې  
 چي له بدو بد کارانو سره اوسې  
 که هر گز په ځان بد نه کړې بد به یوسې  
 که سخن دې مالا مال لطف و آداب وي  
 خو بیا هم په کم گویې کې ډېر ثواب وي  
 مرغلرې لږې وپییه هار کیږي  
 چي لږ زور په مزي وشي مزی شلېږي  
 دنیا وبننده عمل پرې بنایسته کړه  
 په بڼه ورکړه رنگ محل پرې بنایسته کړه  
 اې زما زویه د نیکو، خوی پیدا کړه  
 له دنیا نه مینه ډیره په عقبا کړه

(سکندر خانه خټک)

# ظلم

خو به خورې پردې مالونه په ستم

يوه ورځ به دې په نس کې شي اړم

د مظلوم د مال روټۍ خپله بوټۍ خورې

مه شه هيڅ په دا خوراک خوښ و خرم

د ستم په درم مه هوسـپـره

مه کړه خدای مار ولړم داستا همدم

ژر په ژر به دې ديوال د عمر پرېوځي

چې يې زدويې د مظلوم د اوښو زيم

چې يوه کوډۍ د ظلم په کې ودري

په شوميت يې شهر وران شي چم په چم

د ظالم دودانۍ مخ په وړانۍ دی

دا خبر دی په جهان کې مسلم

زمانې دي ډېر زمري هسې خوار کړي

چې وهلاى اوس پيشو ته نشي دم

بڼه کېږي د فلک د باد په مخ کې

لکه غر هسې عالم په زور محکم

چېرې نشي دهاتي تر قدم لاندې

په عاجز مچ اومېرې مه رډه قدم

هغه مه پسنده په بل باندې انصاف کړه

چېرې يې نه پسندي په ځان باندې ماتم

چېرې په خپل صورت اغزی منلای نشي

بل ته ولې رسوي د تیغ الم

آدمزاد دي د یوې ونې بناخونه

چیرته یو بناخ زعفران شوی نور شپږ شم

سبا ورځ به یې لغته په شاو خوري

مه شه نن په یوه سوک وچا ته گرم

چېرې سبا دې ژر وي په اوبنکو وینو

نن باید ده غمخوري د هغه غم

د غفلت زخم به ژر دا ستا ناسور شي

چېرې پرې نږدې د نیکخواه د پند مرهم

که امسايې د موسی بولي وگري

بنایي نن ساعت "حمیده" ستا قلم

(د حمید مومند له دیوانه)

# ویل او کول

په دې پورته دوو کلمو کې د ژوندانه ټول راز پروت دی.

خه چې په دنیا کې شوي دي يا اوس کېږي او يا وروسته کيدونکي دي، هغه درست ددغو دوو کلمو په لمن کې راتلی او ځایېدی شي.

د ټولو کارونو او چارو پومبی پور ویل او دوهمه پورې يې کول يا په بل عبارت که ووایو نو ویل لومړی گام او کول يې دوهم گام دی. اول گام د دوهم پیدا کوونکی او دوهم د اول پوره کوونکی دی. که اول گام سپری وانخلي نو دوهم نه پیدا کېږي او که دوهم وانخلي نو اول نه پوره کېږي.

د دنیا درست کارونه هم دغه مثال لري. باید چې پومبی دیو کار نیت او اراده وکړی شي او پس له هغه ورته د عمل جامه واغوستلی شي.

د ویلو نه زموږ مطلب د یو کار نظري، فکري نقشه او پروگرام دی او له کولو څخه مقصد د هغه فکر او نقشي عملي کول او میدان ته راوستل دي.

د يوه مملکت او هېواد د لوړتيا او ودانی لپاره دغه دواړه شيان لازم او ضرور دي. بې ويلو يعنې بې نقشي او فکر څخه کار کول په لوټه لور تېره کول او بې کولو تش ويل هسې باد، پيما نه کول دي. څوک چې د ژوندانه په راز پوه شوي دي، هغوی په رښتيا سره ددغو دوو کلمو په معنا پوهېږي، څه چې کوي په هغه کې لومړی فکر کوي، نقشه او پروگرام ورته جوړوي او څه چې وايي هغه خامخا د عمل ډگر ته باسي او سر ته يې رسوي.

مگر د چا چې لا د ژوندانه په کاميابيو کې نصيب نشته نو هغوی دويلو او کولو په اصلي معنا او ارتباط نه پوهېږي، نه يې کول د کومې نقشي او پروگرام له مخې وي او نه يې ويل د عمل جامه اغوستی شي. څومره چې د فطرت د قانون غوښتنه ده نو په ژوندانه کې دداسې خلکو کاميابي او لوړتيا سخته ده. له دې کبله هر چا له پکار دي چې دويلو او کولو په اصلي معنا کې فکر وکړي او دغه دواړه لکه د ځنځير کړۍ ټينگې و نښلوي.

ويل او کول دواړه دغسې فعلونه دي چې هر څوک ورته په ژوندانه کې اړ او محتاج دي، وور او غټ، کشر او مشر، بنځه او نر دا ټول په کې برابر دي، البته دومره خبره شته چې مشرانو ته ددې خبرې

زیات ضرورت دی، چې وینا یې تل د عمل او کولو سره ملگري  
وي

مشر د کشر پول دی دا پول په عمل جوړېږي او د عمل په واسطه  
کېدای شي چې کشرانو ته لار سمه شي.

دا د تقلید یوه غریزه ده چې عموماً په کمزورو کې لیدل کېږي او  
تقلید تل په افعالو او کارو کې پېښېږي. بنا پر دې څوک چې څه  
وايي، هغه په خپله هم په ښه شان عملي کړي او ځان د نورو لپاره  
مشال وگرځوي، په تېره هغه څوک چې مشر یا ښوونکی وي.

که چېرې د داسې کسانو ویل او کول سره یو شان نه وي نو باید چې  
هیڅکله د کامیابی او لوړ تیا هیله په زړه کې ونه ساتي، له خپلې  
وینا سره سم چلېدل هم د دنیا او هم د آخرت د کامیابی دلیل دی.

حمید بابا ویلي دي:

هغه څه وایي داڅه کړې

ځانته ښه وایي ښه نه کړې

ښه به هله شي که ښه کړې

له وربشو، غنم غواړې

# غزل

خو چي می لري په زړه کې مینا خاندي

میخوران ځکه په خنبل د صهبا خاندي

فلک دوه په یوه خوی موافق نه کړه

صراحی د سرېندي په ژړا خاندي

د هر چا سره چې یې موافق اوسه

غونچه گوره د صبا په خدا خاندي

گوره څه لري په زړه کې څه به وایي

چې دیدن لره یې ورغلم بیا خاندي

پرې به تل کوم د اوبنو بارانونه

غونچه خوله که د دلبرو په دا خاندي

مستان هیڅ د غم له اوره نه ویرېږي

د سېلاب په لار کې ناست دي قهقهها خاندي

شهیدان د عشق په پټه خوله روان شول

هر پرهر به یې په حشر سبا خاندي

په اجل به دده نورعالم خوشوقت شي

که سکندریه قتلول د دارا خاندي



(سکندر خان خټک)



## مخدره مواد

مورفين: مورفين له اپينو څخه لاس ته راځي او له خطر لرونکو موادو څخه دي. له دې مادې څخه په طبابت کې کار اخيستل کېږي. د مورفينو له استعمال وروسته استعمالوونکي ته د خولې وچوالی، تنده، خوابدي، کانگې، لږ خوراکي، د پوستکي وچوالی، قبضيت، د پوستکي خاړبنت او عمومي سستي پيدا کېږي.

هر درمل چې پرته د ډاکټر له تجویز څخه استعمال شي، غیر قانوني دي. کېدی شي چې ستاسې د مړینې سبب شي.

هيرويين (پودر): هيرويين يو له ډېر قوي او خطرناکو موادو څخه دي چې د مورفينو له تقطير څخه لاسته راځي. لومړی يې دغه مواد په طبابت کې د مورفينو په ځای استعمالول، کله چې پوه شول چې دا له مورفينو څخه هم خطرناک دي نو د هغې په جوړولو او استعمالولو يې بنديزونه ولگول. روږدي کسان يې په مختلفو ډولونو لکه د ځکولو، تر پوستکي لاندې اورگ کې د پيچکاري کولو له لارې استعمالوي.

هېرويين، مورفين او اپين د مزې قوه له منځه وړي او اتيا په سلو کې خلک چې په دغو موادو روږدي دي له دې قوې څخه بې برخې دي. د هرويينو يا پوډرو اغېزې پر وجود دا دي چې، خوب ډېروي، له خوراکه لويږي، په هروينو روږدي کسان ورو ورو په خپل ځان اعتماد له لاسه ورکوي او په يو بېکاره، مضر او په بې

شخصيته سړی بدلېږي. همپشه يوازې د خپلې نېشې په هکله فکر کوي او د هغې د لاس ته راوړلو لپاره هر ډول جنايت لکه غلا، لوټولو او حتا وژنو ته هم لاس اچوي.

د پوډري جسمي قوه له منځه ځي او د وجود ټينگتيا يې کمېږي او په ډول ډول مکروبي ناروغيو اخته کېږي. په دوی کې د پوستکي تکليفونه او نورې ساري ناروغی لکه ايډز ډېر وي. پوډريان ډېر ناولي او خیرن وي، د کورنۍ او ټولنې د تکليف سبب گرځي.

په هيروينو اخته کسان د کورنۍ او ټولنې د اوږو بار وي. د کورنۍ او ټولنې بد ترې راځي او کرکه ترې کوي.

په مخدره موادو داختمه کيدو مخنيوی:

په مخدره موادو د اخته کيدو په مخنيوي کې کورنۍ، انډيوالان، بنسټونځي، ټولنه او دولت ټول رول لري. مخکې له دې چې د هغوی درول په هکله خبرې وکړو رايې چې پردې ځان پوه کړو چې دوی ولې نېشه کوي؟ د ماشومانو په روزلو کې د مور او پلار نه پاملرنه، دلتي احساس، له ملگرو او انډيوالانو سره په پره کې راتلل او په هغې کې بند پاتي کېدل دي. همدا رنگه د سالمو بوختياوو او د سپورت د زمينې نه برابرولو موجوديت، د مخدره موادو له زيانونو څخه بې خبري، روحي فشارونه، يو نواخته ژوند، په ځان اعتماد نه درلودل او بېکاري، د رنگينو اعلانونو او فلمونو تر اغېزې لاندې راتلل لکه سگرت او نور، دغه پاس ټول عوامل د نېشې په اخته کېدو کې ډېر رول لري.

د کورنۍ رول: د یو ماشوم د زده کړې بنسټیز او لومړنی ځای کورنۍ ده. هغه څه چې یو ماشوم له کورنۍ څخه زده کوي د عمر ترپایه پورې د هغه په ذهن کې پاتې کېږي.

نو له همدې کبله له خپلو ماشومانو سره دوستانه چلند وکړئ. هغوی ته وخت ورکړئ چې خبرې وکړي، د هغوی پوښتنو ته سم او په زړه پورې ځواب ووايئ، هڅه وکړئ چې د خپلو ماشومانو په مخ کې نېشه کوونکي مواد ونه کاروئ.

کله کله پلار او مور فکر کوي چې ماشومان یې د نېشه یي موادو په زیانونو پوهېږي، نو له همدې کبله د هغو د زیانونو، د دلیلونو په هکله ورتنه وایي. کېدای شي چې هغوی د بل چا د خبرو تراغیزې لاندې راشي او په دې هکله غلط څه زده کړي. د خپلو ماشومانو سره مینه کوئ، پوښتنو ته یې سم ځواب ورکوئ او هغوی د نېشه یي موادو له زیانونو څخه خبر کړئ.

دا ښه کار نه دی چې څوک د نېشې نوم واخلي او تاسې یې له خبرو منعه کړئ. کېدلی شي چې ستاسې ماشوم له تلویزیون، اخبار یا ښوونځي څخه په دې برخه کې څه زده کړي وي، د هغوی پوښتنې بې ځوابه مه پرېږدئ.

پلرونه او میندې کله چې ماشوم ته پیسې ورکوي، باید په دې پوه شي چې په هغې یې څه وکړل. که په ماشومانو کې یې غیر طبیعي او مشکوک حرکات وويني، د هغې علت ولټوئ.

انڊيوالان: د وړکتوب، ځوانۍ او د پاڅه سن انڊيوالان کولی شي چې يو څوک بڼې لارې ته، لکه بنوونځي او بر عکس بدې او کرې لارې ته، لکه سگرت، شراب، چرس، او نورو ته وهڅوي او د پوډريانو او شرابيانو په قطار کې يې ودروي.

دا د مور او پلار او بنوونکو دنده ده، چې هغو ته يې پام وي او د هغوی انڊيوالان وپېژني چې څرنگه خلک دي.

بنوونځی: په بنوونځي کې يو ماشوم د ډول ډول کورنيو له ماشومانو سره يو ځای کېږي.

هغوی په گډه سره لوبې کوي، سبق وايي، او يو له بله نوي شيان زده کوي او يو د بل له کره ورو څخه اغېزمن کېږي. که د هغوی په ډله کې يو نېشه يې وي کولی شي چې څو کسان نور هم هغې ته وهڅوي. نو له همدې کبله بايد د زده کوونکو اخلاق او کره وړه ثبت شي او مشکوک زده کوونکي تر څارنې لاندې ونيول شي.

زده کوونکو ته د نېشه يې مواد و په هکله معلومات ورکړل شي، تکړه او نه نېشه يې بنوونکي بايد په کارو گومارل شي، هغه بنوونکی چې سگرت څکوي او يا نسوار اچوي د زده کوونکو په مخکې دې له دې عمل څخه ډډه وکړي.

(ډاکټر محمد فرید بزگر)

## د تېرو شاعرانو یادونه

په پښتو ژبه کې ډېر وو شاعران

خوپه وارو کې پادشا و خوشحال خان

هېڅ ایسار نه دی په لوړه په ژوره

نه پوهېږم ابا سین دی که طوفان

منظومات یې دي لری د مرغلرو

تشبي شوي په یاقوتو او مرجان

د خوشحال د زړه کترې څه هسې نه دي

چې سیالي یې کاندې لعل د بدخشان

معلومات یې د کلام په خپل لسان کې

دی حسان بن ثابت دی د سحبان

په آثارو د قدرت کې چې را چل شي

ته به وايي چې هومر دی دیونان

په شکوه د اورنگ زېب او د بهرام کې

فردوسي هم ورته پاتې شي حیران

په پښتو کې خوشحال خان داسې شاعر دی

لکه و امراء القیس په عربستان

مقالات يې واقعي او حسب حال دي

نه فرضي ويل چې كاندي شاعران

تر شيرين خوږو الفاظو يې رازېږي

ډېر خسرو غوندي توتيان دهندوستان

پس له ده که څوک شاعر و سځندانه

نکته سنج نازک خيال شيرين بيان

اول زوی د خوشحال عبدالقادر و

بل هجري و چې يې نوم و اشرف خان

د هجري طبيعت هله زور ښکاره کړ

له وطنه چې د کن ته شو روان

د عبدالقادر اشعار که چېرته واورې

د اتيا کالو بودا به پرې شي ځوان

خيالات دده چې هسې بلند نه دي

چې به کښپوزي په کمند کې د آسمان

پس له ده چې کاظم خان شيدا گويا شو

چې و زويه دانشمند د افضل خان

په هوا يې هېڅ مارغه دخيال پرې نه ښود

ده چې باز د طبيعت خپل کړ پران

لطافت او نزاكت چي د كلام و

واره خدای کرپه نصیب د کاظم خان

تشبیهات یې څه دا هسې شاتته نه دي

چې زرگی به ورته ټینگ کاندې انسان

هر یو شعر یې د دیوان انتخابی دی

هر غزل یې دی تصویر د پرستان

بیا په دور د شا عالم په څرېنو کې

را بنکاره شو په جهان عبد الرحمان

موسیقار غونډې یې هسې نغمې وکړې

چې یې پورې کړلو اور په کل جهان

تا به وې چې د شیراز خواجه حافظ دی

چې پیدا شو په ولس کې د افغان

بیا په دور د محمد شاه مغل له ورايه

ماشو خیلو کې راوخوت حمید خان

چې یې وپېیل په زور د طبیعت خپل

د الفاظو په ځای ستوري د آسمان

(د قاضي مير احمد شاه رضواني د بوللي يوه برخه)

## ددغه كتاب دلغاتو معناگانې

(الف)

طعام، ډوډی	اتام
بند، نښتی (جبل)	اړم
تمه، هیله	اسره
ښایسته او ښکلی	آغلی
تاوړ اتاو	الوول
ټول درست	اماني
نقش کوونکی	انځورگر
پوزی، بوریا	انډیری
تابع	ایل
استازی	ایلچی

(ب)

داوړ داش او نغری	بتی
د پرتوگانېن اچولود ځای نښه.	بډه
مزاحم کېدل، غرض کول	بلوسپدل
لږدېدل	بلېږده
سره غوښه، د غوښې ټوټه	بوټی
سره زرغونه	بوډی ټال
زوی مړې	بوره
لارښود، رهنما	بومیا

(پ)

پالم او روزم	پامم
منت، احسان اېښودل	پاسلونه
دوره، نېټه	پانی
اغېزه او تاثیر	پدل



شبنم	پرخه
پیاده	پلی
د زینې پټ، د پښې اېښودلو ځای.	پورې
سر بالایی	پېچومی
د شو دو مخ، قیماق	پیروی
	(ت)
د ځمکې تل، کښته ځمکه.	تاترین
خر او خیره کېږي	تتیري
شرل او رټل	تر ټنه
گېډرېه، روباه	تروړی
د توري څلول، گوانښ او دپکه	تور برینښ
نژاد او نسل	تو کم
دزرکې په شان یوه بنایسته مرغی ده.	تنزری
په غوړو او تېلو کې وړیت کړی.	تلولی
د لاس پولی، ابله	تیاکی
د توري غلاف، چر تون	تیکی
	(ټ)
وخت او موسم (موقع).	ټاپی
مسکن، د اوسېدو ځای	ټاټوبی
د باروړلو اس، یابو	ټټو
پستي، بې همتي، غوره مالي	ټیټال
	(ج)
فکر او سوچ	جاج
انگړ او حویلی	جوس
	(چ)
د تلې پله	چابړی

مرصع، بنکلی	جر او
کوچنی چاره	چروکی
	(خ)
خپې وهونکی	خپاند
خرېدونکی	خرنده
	(خ)
کنبته، لاندې (نشیب)	خوړ
	(خ)
سیراب- او به شوی	خروب
د خدا وړ.	خندنی
متحرک، ژوی او ساکنس	خوځنده
	(د)
نیمه پیسه	د مړی
	(ډ)
جعفری گل	ډمبرگلی
	(ر)
کشش	رابنکون
	(ز)
طلایی	زر زړې
زړور	زړن
بي خونده، بې کاره.	زوم
یو چاته زوی ویل یا په زوی نیول.	زوی ولی
زیررنگی، زردگون، زیربخن	زیروتی
نم	زیم
	(ژ)

ژړا غونۍ	ژړا نیولی، ژړېدونکی، ژړا ته نژدې
ژڼی	ځوان، ځلمی.
(س)	
ساگ	سابه، سبزي
ساوو (ساهو)	شریف، دروند
ست	سلا او بلنه
سکروټی	سر شوی، سکاره، قوغ
سمندر	د او رچینجی
سندر بولی	سندرې ویونکی، سندر غاړی
سوبه	بری، فتح
سویل	جنوب
سهی	زغمناک
(ش)	
شخړه	جگړه، لانجه
شیا	مستي او جوش
شني	مست او بی پروا
شومیت	بد مرغی، بد قسمتي
(غ)	
غرмба	د زمري آواز او زوږ
غرند	مړاوی، زمول
غندنه	دچا بد ویل
غوڅه	پرېکړه
(ک)	
کبلۍ	د سویې بچی
کسات	بدله، انتقام
کور	لېږي، بېرته
(گ)	
گانپه	پسول، زیور



د نښه يې توکو پر ضد مبارزې وزارت

د کوکنارو کښت او د مخدره موادو قاچاق، تروريزم،  
اداري جرمونه او فساد غښتلي کوي اوزمونږ دگران  
هيواد دټولنيزې او اقتصادي بيا رغونې خنډ گرځي.

د مخدره توکو معامله گران د ژورې په شان د بزرگانو او  
بې وزلو خلکو له وینو څخه گټه اخلي .

له نېشو سره مرگوني ناروغۍ ملگرې دي لکه : ايډز،  
زيړی او داسې نور .